

Instrukcja HZ-001

PL



Podczas obsługi tego produktu, należy najpierw dokładnie przeczytać instrukcję obsługi urządzenia.

Wstęp:

Przed wszystkim chciałbym wyrazić szczerze podziękowania klientom, którzy zakupili nasze urządzenie. Niniejsza instrukcja została napisana, aby pomóc klientom w lepszym korzystaniu z urządzenia. Aby używać urządzenia poprawnie, unikać uszkodzeń podczas pracy i zagrożenia dla użytkownika, chronić urządzenie przed zniszczeniem oraz zapobiec niepotrzebnym stratom materialnym, prosimy o przeczytanie szczegółów przed użyciem. Prosimy zapoznać się z instrukcją.

Firma bierze odpowiedzialność za bezpieczeństwo i niezawodność urządzenia tylko wtedy, gdy instalacja, reinstalacja, modernizacje i konserwacja są przeprowadzane przez zatwierdzonego personel, podłączone urządzenia elektryczne spełniają krajowe normy, a instrukcje użytkowania są ściśle przestrzegane.

To jest urządzenie kosmetyczne.

Jeśli mechanizm kosmetyczny używany z tym urządzeniem nie działa poprawnie, może to spowodować awarię urządzenia i stanowić zagrożenie dla zdrowia ludzkiego. Na życzenie użytkownika firma może dostarczyć płatny schemat obwodów i listę wyjaśniającą metody kalibracji oraz inne informacje, aby umożliwić użytkownikom dostęp do wykwalifikowanego technika w celu naprawy części urządzenia, które firma klasyfikuje jako naprawialne.

Ten produkt musi być używany wyłącznie zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji, a firma nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek konsekwencje niewłaściwego użycia metod innych niż określone w tej instrukcji.

Firma nie udziela żadnych gwarancji, w tym (ale nie ograniczając się do) gwarancji przydatności handlowej i przydatności do określonych celów. Firma nie ponosi odpowiedzialności za błędy zawarte w niniejszych informacjach ani za przypadkowe lub wtórne szkody spowodowane dostarczeniem, wdrożeniem lub użyciem tej instrukcji. Niniejsza instrukcja użytkownika zawiera wszystkie niezbędne informacje o urządzeniu. Służy jako punkt wyjścia dla nowych użytkowników rozpoczynających korzystanie z urządzenia, ponieważ zawiera podstawowe wprowadzenie do systemu, wyjaśnia zasadę działania, przedstawia instalację urządzenia oraz różne metody pracy, a wymagane informacje można znaleźć w katalogu.

Spis treści:

- 1. Wprowadzenie do urządzenia**
 - 1.1 Wprowadzenie do urządzenia
 - 1.2 Mechanizm działania
 - 1.3 Różnice między RF Golden Microcrystals a laserami frakcyjnymi
 - 1.4 Instrukcja obsługi
 - 1.5 Parametry urządzenia
 - 1.6 Wygląd urządzenia
- 2. Uwagi**
 - 2.1 Środki ostrożności przed użyciem
 - 2.2 Przeciwwskazania
 - 2.3 Środki ostrożności podczas i po użyciu
- 3. Proces działania interfejsu urządzenia**
- 4. Wskazówki dotyczące użytkowania**
 - 4.1 Wskazówki dotyczące parametrów używanych w komponentach
 - 4.2 Metody pielęgnacji
 - 4.3 Możliwe reakcje po użyciu
 - 4.4 Kryzys starzenia ukryty pod skórą
 - 4.5 Główne problemy
 - 4.6 Odniesienia do efektów
- 5. Przyczyny powstawania złotych kryształów**
- 6. Konserwacja i naprawa**
 - 6.1 Konserwacja
 - 6.2 Naprawy
- 7. Typowe usterki i metody rozwiązywania problemów**
- 8. Odpowiedzialność producenta**
- 9. Zarządzanie przechowywaniem i transportem**
- 10. Warunki użytkowania**
- 11. Lista załączników**
- 12. Karta gwarancyjna**

1. Wprowadzenie do urządzenia

1.1 Profil urządzenia:

Złote mikrokrystale RF to pomysłowe połączenie mikrokrystalów i technologii RF. Termin "złote" pochodzi od złotego pokrycia mikrokrystalów, z zewnętrzną warstwą o złocisto-żółtym odcieniu. Podczas użycia, specjalista dostosowuje głębokość penetracji i energię mikrokrystalów RF w zależności od problemu oraz obszaru zastosowania. Następnie, pod kontrolą elektronicznego systemu, dziesiątki izolowanych mikrokrystalów szybko penetrują skórę, jednocześnie emitując energię RF z końcówek mikrokrystalów. Proces trwa do zakończenia zabiegu, po czym następuje aplikacja składników kosmetycznych.

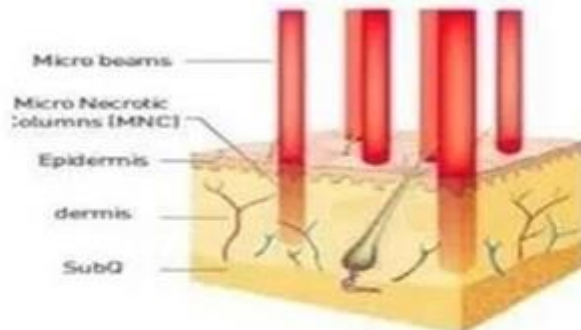
1.2 Mechanizm działania:

(Ten fragment nie został uwzględniony na obrazku, daj znać, jeśli potrzebujesz rozwinięcia.)

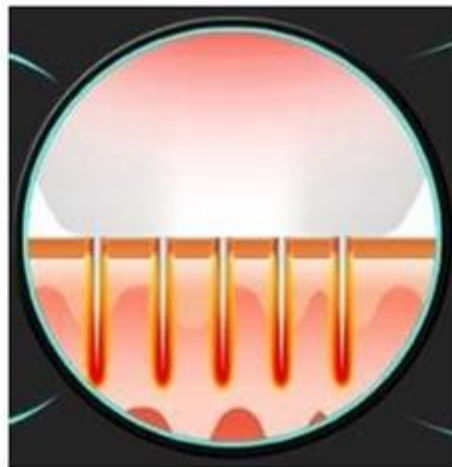
1.2 Mechanizm działania

1. Mechaniczne pobudzenie mikrokrystalów, połączone z biologicznymi efektami i stymulacją cieplną generowaną przez częstotliwości RF, wspólnie stymuluje system samonaprawy skóry, wspiera metabolizm, poprawia mikrokrążenie, inicjuje regenerację i reorganizuje kolagen.
2. Wnikanie mikrokrystalów otwiera szybki kanał absorpcji w skórze, ułatwiając przenikanie składników kosmetycznych do skóry.
3. Energia RF emitowana z końcówek mikrokrystalów może selektywnie niszczyć gruczoły łojowe, mieszki włosowe i gruczoły apokrynowe, hamować reakcje zapalne i aktywować naturalny system naprawczy skóry o działaniu przeciwzapalnym.

1.3 Różnice między złotymi mikrokrystalami RF a laserami frakcyjnymi



点阵激光

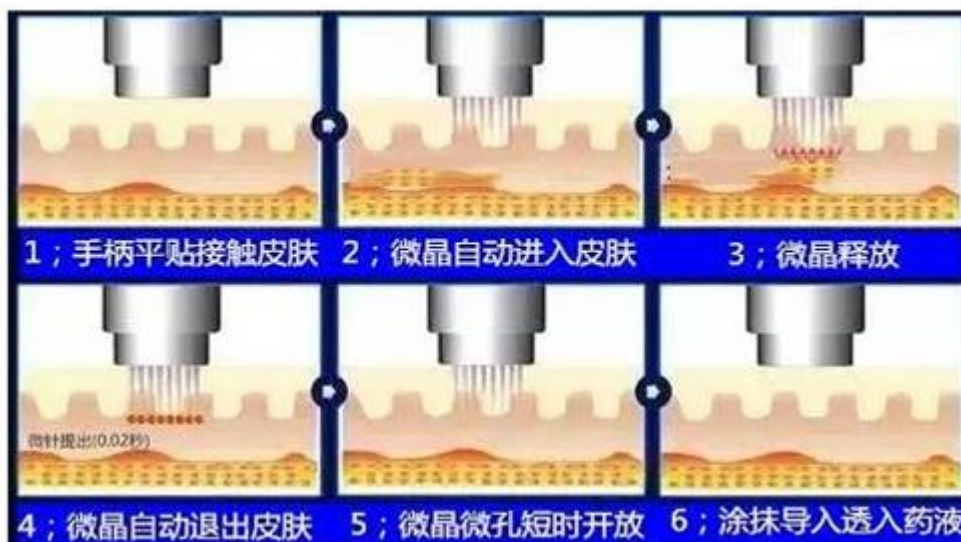


Na ilustracji przedstawiono strukturę i działanie laserów frakcyjnych:

- **Mikrowiązki (Micro beams):** To wiązki laserowe przenikające skórę.
- **Mikronekrotyczne kolumny (MNC):** Obszary mikrouszkodzeń wywołane przez laser, które stymulują naprawę skóry i produkcję kolagenu.
- **Naskórek (Epidermis):** Najbardziej zewnętrzna warstwa skóry.

1.3 Różnice między złotymi mikrokrystalami RF a laserami frakcyjnymi (ciąg dalszy)

- **Skóra właściwa (Dermis):** Grubsza, wewnętrzna warstwa skóry.
- **SubQ:** Odnosi się do tkanki podskórnej lub warstwy tłuszczowej znajdującej się pod skórą właściwą.



Tekst poniżej obrazu tłumaczy się jako **"Laser frakcyjny"**.

1. Głowica kryształowa o wysokiej częstotliwości generuje termiczne pole koagulacyjne, utworzone na podstawie głębokości kryształów zgodnie z ich właściwościami fizycznymi.
2. Docelowa głębokość i wymagana energia złotych mikrokrystalów RF mogą być precyzyjnie regulowane.
3. Laser ma efekt rozpraszania, co utrudnia osiągnięcie docelowej głębokości (2 mm). Energia pochłonięta przez tkankę skóry nie może być dokładnie przewidziana, co często prowadzi do niepożądanych skutków, takich jak zaburzenia hormonalne.
4. Laser wywołuje efekt cieplny, który przenika przez naskórek, wymagając dłuższego okresu regeneracji i utrudniając ukojenie skóry.
5. Czas zabiegu laserowego musi być od 3 do 5 razy dłuższy w porównaniu z mikrokrystalami RF. W zależności od sytuacji mikrokrystale RF mogą wymagać jedynie 1 do 3 zabiegów.

1.4 Instrukcja obsługi

1. Końcówka urządzenia jest trzymana płasko na skórze.
2. Mikrokrystale automatycznie wnikają w skórę.
3. Mikrokrystale uwalniają energię.
4. Mikrokrystale automatycznie wycofują się ze skóry.
5. Mikrokanaly otwierają się na krótko.
6. Zastosowany zabieg przenika przez mikrokanaly.

Części zabiegu:

Część 1:

Frakcyjne fizyczne kryształy – Rotacja: Przenikają barierę naskórkową, precyzyjnie docierając do głębszych warstw wybranego obszaru.

Część 2:

Wysokoenergetyczne, stabilne impulsy RF bez zmarszczek: Energia RF stymuluje syntezę kolagenu, elastyny i kwasu hialuronowego, pozostawiając skórę pełniejszą, nawilżoną, elastyczną i wolną od zmarszczek.

Część 3:

Przezskórne dostarczanie z wieloma efektami – rozjaśnianie i półprzezroczyste odmładzanie: Wzdłuż kanału stworzonego przez mikrokrystale dostarczanie spersonalizowanych składników osiąga lepsze rezultaty.

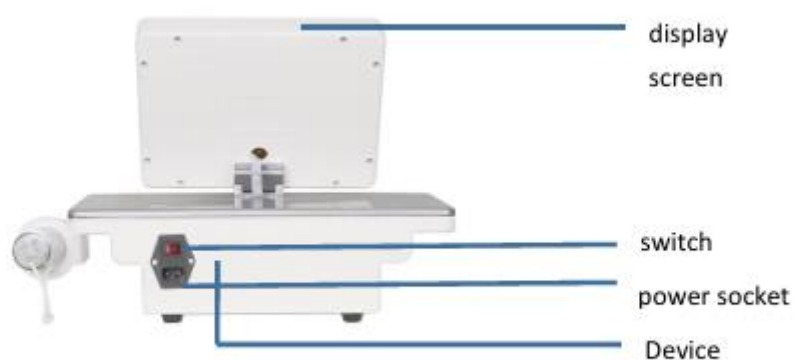
1.5 Parametry urządzenia:

Nazwa i specyfikacja	Parametry
Napięcie wejściowe	110–230 V
Maksymalna moc wyjściowa	150 W
Częstotliwość	1 MHz
Rozmiar ekranu	10,4 cala
Kolor urządzenia	Biały
Rozmiar urządzenia	Ekran: 43 × 26 × 21 cm (2,7 kg)
	Pełne: 43 × 26 × 35 cm (2,7 kg)
Rozmiar kartonu	53 × 38 × 34 cm (9 kg)

1.6 Wygląd urządzenia:

Przód urządzenia:

- Etykieta „Hands Up” skierowana w górę.
- Lokalizacja gniazda wtyczki uchwytu.



Tył urządzenia:

- Ekran wyświetlacza
- Przełącznik
- Gniazdo zasilania
- Urządzenie

Rączka i głowica:

Uwaga:

Przed użyciem igieł należy je rozpuścić w normalnym roztworze soli fizjologicznej. W celu dezynfekcji umieść sondę w małej miseczce. Alkohol nie może być nalany wyżej niż poziom sondy. Sonda musi być całkowicie sucha, bez pozostałości wody, aby uniknąć

zasysania wody do urządzenia i jego uszkodzenia. (Problemy wynikające z ponownego użycia nie są objęte odpowiedzialnością naszej firmy).

Końcówki:

- **10P**
- **25P**
- **64P**



2. Uwagi

2.1 Środki ostrożności przed użyciem:

- Przed rozpoczęciem zabiegu upewnij się, że sonda jest ustawiona pionowo w stosunku do skóry, a następnie włącz urządzenie główne.
- Ustaw intensywność trybu pracy na najniższą i stopniowo zwiększaj intensywność w zależności od tolerancji skóry użytkownika.

2.2 Przeciwwskazania:

- Skóra z ranami lub obszary, gdzie należy unikać ran.
 - Pacjenci z chorobami serca (np. arytmia), szczególnie ci z rozrusznikami serca.
 - Pacjenci onkologiczni.
 - Pacjenci z chorobami zakaźnymi.
 - Kobiety w ciąży, karmiące piersią oraz kobiety w trakcie menstruacji.
 - Pacjenci po ciężkich operacjach lub z cukrzycą.
 - Obecność jakichkolwiek metali w ciele.
 - Pacjenci z chorobami mózgowo-naczyniowymi (np. po udarze).
-

2.3 Środki ostrożności podczas i po użyciu:

- Po zabiegu użytkownik powinien natychmiast przywrócić wilgotność skóry.
- Należy zastosować krem nawilżający o właściwościach przeciwzapalnych i przeciwalergicznym.

Po użyciu:

- Unikaj ostrych potraw.
- Powstrzymaj się od kąpieli w gorących źródłach lub korzystania z sauny przez trzy dni.

3. Proces działania interfejsu urządzenia

Główny interfejs:



Główny interfejs urządzenia wyświetla opcje operacyjne:

- **A:** Dostęp do interfejsu operacyjnego dla twarzy.
- **M:** Dostęp do interfejsu operacyjnego dla brzucha.

Interfejs dodatkowy (tylko dla urządzeń z funkcją młotka chłodzącego):



Interfejs dodatkowy zawiera dwie opcje:

1. **Matrix RF Mode:** Tryb RF (fale radiowe) dla terapii skóry.
2. **Cool:** Funkcja chłodzenia dla kojenia skóry.

2. Tryb głowicy M-Ice:

- Funkcja chłodzenia.

Interfejs manipulacji twarzą:



Interfejs urządzenia do manipulacji twarzą przedstawia następujące opcje:

- **Manual/Automatic:** Przełączanie między trybem ręcznym a automatycznym.
- **Face-to-Face (A):** Ustawienia do zabiegów na twarz.
- **Stomach (M):** Ustawienia do zabiegów na brzuch.
- **Time:** Regulacja czasu trwania zabiegu.
- **Depth:** Ustawienie głębokości penetracji (w mm).
- **Speed:** Regulacja prędkości zabiegu.
- **Suction & RF Power:** Kontrola poziomu ssania i mocy energii RF.
- **Settings:** Dostęp do opcji konfiguracji.
- **Start:** Rozpoczęcie zabiegu.
- **Pause:** Wstrzymanie zabiegu.
- **Save:** Zapisanie skonfigurowanych ustawień.

Tryb ręczny:

- **Działanie:** Naciśnij przycisk na uchwycie, aby aktywować uchwyt.

Tryb automatyczny:

- **Działanie:** Naciśnij przycisk na uchwycie raz; uchwyt wykrywa podciśnienie i zaczyna działać. Ponowne naciśnięcie przycisku zatrzymuje uchwyt.



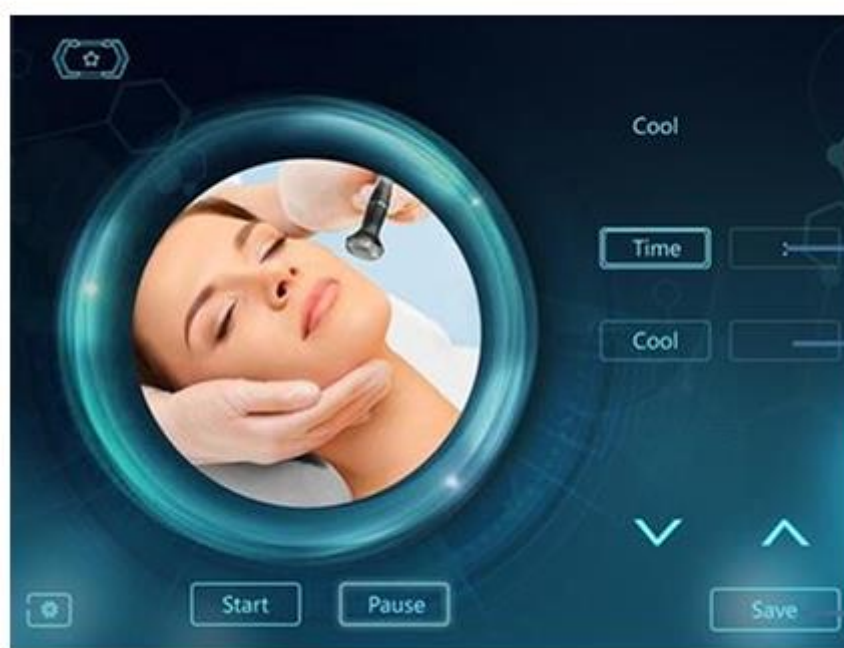
Interfejs operacyjny M (Tryb Brzucha):

- **Face-to-Face (A):** Ustawienia do zabiegów na twarz.
- **Abdomen (M):** Ustawienia do zabiegów na brzuch.
- **Time (Czas):** Regulacja czasu trwania zabiegu.
- **Depth (Głębokość):** Ustawienie głębokości penetracji (w mm).
- **Speed (Prędkość):** Regulacja prędkości zabiegu.
- **Suction & RF Power (Ssanie i moc RF):** Kontrola poziomu ssania i mocy energii RF.
- **Start:** Rozpoczęcie zabiegu.
- **Pause (Pauza):** Wstrzymanie zabiegu.

Interfejs młotka chłodzącego (Ice Hammer Interface):

(Dalsza treść interfejsu nie jest pokazana na obrazku. Jeśli jest potrzebne tłumaczenie, proszę podać szczegóły.)

Interfejs młotka chłodzącego (Ice Hammer Interface):



- **Time (Czas):** Pokazuje czas, który upłynął.
 - **Cooling (Chłodzenie):** Regulacja ustawień chłodzenia.
 - **Save (Zapisz):** Zapisanie konfiguracji.
 - **Start (Start):** Rozpoczęcie działania.
 - **Pause (Pauza):** Wstrzymanie operacji.
-

Konfiguracja interfejsu:



- **Language (Język):** Opcje języka interfejsu, w tym:
 - Chiński
 - Angielski
 - Hiszpański
 - Niemiecki
 - Francuski
 - Rosyjski
 - Włoski
 - Japoński
 - Polski
 - Koreański
- **Sound (Dźwięk):** Włączenie (Open) lub wyłączenie (Close) dźwięku.
- **Test:** Włączenie (Open) lub wyłączenie (Close) testu systemu.
- **System reset (Reset systemu):** Przywracanie ustawień fabrycznych.

4. Odniesienie do parametrów użytkowych

4.1 Odniesienie do parametrów używanych przez Palestinian Authority (RTS):

Obszar zastosowania	Głębokość	Prędkość/energia wyjściowa	Ssanie	Moc RF
Czoło	0,5–1,0 mm	0,2–0,3	1–2	60–110 W
Twarz (ogólnie)	1,0–1,5 mm	0,2–0,3	1–2	60–100 W
Okolice oczu	0,5–1,0 mm	0,2–0,3	1–2	60–100 W
Linia żuchwy	0,5–1,2 mm	0,2–0,3	1–2	60–100 W
Nos	0,5–1,0 mm	0,2–0,3	1–2	60–100 W
Szyja	1,0–1,5 mm	0,2–0,3	1–2	60–100 W
Obszary trądzikowe	1,0–2,0 mm	0,2–0,3	1–2	60–100 W
Blizny	1,0–2,0 mm	0,2–0,3	1–2	60–100 W
Brzuch	1,0–3,0 mm	0,2–0,3	0–1	60–120 W

4.2 Metoda zabiegu:

- **Oczyszczanie:** Dokładnie oczyścić i głęboko oczyścić skórę przed zabiegiem.
- **Stymulacja krążenia:** Po nałożeniu sosu sezamowego na obszar zabiegowy, owiń go folią, aby wzmocnić efekt sosu sezamowego (około 30 minut).

Terapia łagodząca – ukojenie za pomocą produktu regeneracyjnego

Lub zimna maska.

4. Zabieg z użyciem złotych mikrokrystalów RF

- Czas trwania zabiegu różni się w zależności od obszaru, ale zwykle wynosi 15–20 minut. Zabieg wymaga tylko 1 lub 2 sesji.
- Pamiętaj, aby nie powtarzać wielokrotnie, ponieważ wpływa to na czas użytkowania urządzenia.

5. Częstotliwość pielęgnacji:

- Raz na 3–4 tygodnie po usunięciu strupa lub 3–5 razy w miesiącu.

6. Pielęgnacja regeneracyjna:

- Po zabiegu należy unikać kontaktu leczonego obszaru z wodą przez 24 godziny.

4.3 Możliwe reakcje po użyciu:

- Zaczerwienienie, lekki obrzęk, gorączka.
 - **Dzień później:** Gorączka, zaczerwienienie, lekki obrzęk, w zależności od struktury ciała.
 - **Dwa do trzech dni później:** Złuszczenie, rumień i możliwe swędzenie.
 - **Trzy do czterech dni później:** Naturalna eksfoliacja zewnętrznej warstwy skóry.
-

Uwaga:

- Po zabiegu należy nałożyć krem nawilżający rano i wieczorem, aby odbudować skórę.
- **Nie odrywać strupków ręcznie**, pozwól im odpaść naturalnie.
- Nałożyć krem z filtrem przeciwsłonecznym, aby unikać bezpośredniego kontaktu z promieniami UV.

Unikaj:

- Wyczerpujących ćwiczeń, pływania itd., zaraz po zabiegu.
 - Picia alkoholu przez krótki czas, ponieważ może powodować długotrwałe zaczerwienienie i obrzęk.
 - Niewłaściwych nawyków – zalecane jest unikanie ich.
-



4.4 Kryzys starzenia się ukryty pod skórą

W wieku 20 lat kryzys zaczyna się w kąciku oka.

- Wszystkie zmarszczki, kurze łapki zaczynają być widoczne około 20. roku życia.
 - Patrząc w lustro, zauważysz drobne szczegóły.
 - **Wzór:** Skóra wokół oczu jest najcieńsza i najbardziej wrażliwa na twarzy, dlatego zaleca się skupienie na pielęgnacji okolic oczu.
-



W wieku 30 lat: zmarszczki na czole, obwisłe policzki i skronie

- **Zmarszczki na czole:** Pojawiają się później, ale mięśnie również wpływają na ich formowanie.
- **Opadające tkanki:** Policzki opadają, np.:
 - Mięśnie policzków są najbardziej miękką i delikatną częścią twarzy, działają jak mięśnie magazynujące tłuszcz, co sprawia, że są szczególnie podatne na grawitację.
 - **Ekspozycja na słońce:** Mięśnie w punktach akupresury stają się cieńsze, stopniowo zmieniając kształt kości.

Skóra odsłonięta i nierówna:

- Skóra staje się nierówna w miarę postępu tych zmian.
-



W wieku 40 lat: Bruzda nosowo-wargowa + opadające powieki, obwisły podbródek

- **Relaksacja mięśni:** W wieku 40 lat relaksacja mięśni staje się bardziej zauważalna, szczególnie wokół oczu.
 - **Zmiany w skórze i podbródku:** Skóra i podbródek to dwa obszary, które mogą nie być widoczne, ale są dotknięte relaksacją mięśni.
 - **Obwisły tłuszcz:** Obwisły tłuszcz powoduje, że dolna linia szczęki wystaje ku dołowi, a przednia część twarzy wydaje się mniej zdefiniowana.
 - **Opadające powieki:** Podwójna powieka i opadanie stają się bardziej widoczne, szczególnie wpływając na powieki.
 - **Bruzda nosowo-wargowa:** Pogłębianie bruzdy nosowo-wargowej staje się „starą” końcową częścią tego procesu.
-



W wieku 50 lat: Linie warg

- **W wieku 50 lat:** Tłuszcz pod nosem zmniejsza się, a nadmiar skóry opada.
- **Napnij usta:** Twórz podłużne linie, aby nadać głębię liniom warg.
- **Zrozumienie:** Zrozum, że skóra osiągnęła ostatni etap starzenia. Niezależnie od wysiłków, zmiany kosmetyczne nie mogą temu zapobiec.

4.5 Główne rozwiązania problemu:

1. **Zmarszczki:** Kurze łapki, czoło, nos, usta, szyja.
2. **Wygląd skóry:** Twarz wygląda młodziej, jędrniej i jest poprawiona.
3. **Rozstępy:** Rozstępy po ciąży.
4. **Duże pory.**
5. **Matowa skóra:** Czerwone plamy krwi.
6. **Wybielanie skóry.**
7. **Blizny po trądziku.**
8. **Blizny depresyjne.**
9. **Regularne zabiegi pielęgnacyjne skóry.**

4.6 Odniesienie do efektów



- **Górny rząd (przed i po):** Odmładzanie twarzy za pomocą złotych mikrokryształów.
- **Środkowy rząd (przed i po):** Leczenie trądziku za pomocą złotych mikrokryształów.
- **Dolny rząd (przed i po):** Korekta bruzd nosowo-wargowych za pomocą złotych mikrokryształów.



5. Powody wyboru złotych mikrokrystałów

Powód 1: Nowy plan użytkowania podwaja efekt

Technologia ujędrniania RF i mikrokrystalicznego peelingu przełamuje tradycyjne podejście jednorazowego zastosowania. Odpowiednia warstwa skóry bezpośrednio emituje energię RF, jednocześnie dostosowując głębokość penetracji i ilość energii mikrokrystałów do różnych poziomów adaptacji. Efekt terapeutyczny jest podwójny.

Powód 2: Nieskazitelne, bezbarwne i perfekcyjne rezultaty

Złote mikrokrystały wykorzystują unikalnie zaprojektowane izolacyjne mikrokrystały, aby uniknąć podrażnienia naskórka. Końcówka kryształu może bezpośrednio wykorzystywać głęboką energię RF bez powodowania termicznego uszkodzenia tkanek skóry. Nie występują niepożądane reakcje, takie jak strupy czy pigmentacja po zabiegu. Efekt jest perfekcyjny.

Powód 3: Efekt terapeutyczny jest niezwykle i może trwać 3–6 lat

Precyzyjne ukierunkowanie na tkanki na różnych głębokościach, inteligentny monitoring impedancji w czasie rzeczywistym i spersonalizowane ustawienia dla różnych objawów, takich jak zmarszczki, zwiotczenie skóry, trądzik i blizny. Pomaga to szybko przywrócić skórze młodzieńczy i zdrowy wygląd. Im dłużej stosowany, tym lepszy efekt. Użycie może trwać 3–6 lat.

6. Konserwacja i naprawy

6.1 Konserwacja

6.1.1 Codzienne inspekcje

Osoby zarządzające muszą regularnie sprawdzać urządzenia i komponenty.

- Upewnij się, że gniazdko elektryczne jest uziemione i niezawodne.
- Przed użyciem sprawdź przewód zasilający urządzenia pod kątem uszkodzeń. W przypadku uszkodzenia zaprzestań używania urządzenia.

6.1.2 Czyszczenie

Regularne czyszczenie urządzenia jest konieczne do utrzymania higieny i prawidłowego funkcjonowania.

- Gdy urządzenie jest wyłączone, jego obudowę można przetrzeć wilgotną ściereczką, wodą z mydłem lub neutralnym środkiem czyszczącym.

6.1.3 Wymiana bezpiecznika

 Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem podczas wymiany bezpiecznika, wyłącz zasilanie i odłącz wtyczkę.

6.2 Gwarancja

Po zakupie urządzenia należy wypełnić kartę gwarancyjną i wysłać ją do producenta lub jego przedstawiciela, aby aktywować gwarancję.

- Od daty wystawienia faktury główna jednostka urządzenia posiada roczną bezpłatną gwarancję (Uwaga: gwarancja dotyczy wyłącznie faktury zakupu i karty gwarancyjnej). Gwarancja obejmuje tylko główną jednostkę urządzenia i nie obejmuje akcesoriów ani innych komponentów wymagających regularnej wymiany (np. materiałów eksploatacyjnych).
- Po upływie okresu gwarancji usługi naprawcze są dostępne, ale nie są darmowe.

Wygaśnięcie gwarancji i naprawy

Jeśli okres gwarancji wygaś, skontaktuj się bezpośrednio z producentem w celu zorganizowania płatnego serwisu posprzedażowego. W przypadku napraw urządzenia skontaktuj się z działem biznesowym firmy lub dystrybutorem. Nie próbuj nieautoryzowanych napraw. Każde rozpakowanie lub naprawa bez zgody producenta nie są objęte gwarancją.

7. Najczęstsze awarie i metody rozwiązywania problemów

Usterka	Przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa	Wtyczka zasilania nie jest podłączona do gniazda Wyłączony przełącznik zasilania	Sprawdź przełącznik zasilania Wymień bezpiecznik
Uchwyt nie działa	Uchwyt jest poluzowany	Ponownie zamontuj uchwyt

8. Odpowiedzialność producenta

- Produkty wyprodukowane powinny spełniać standardy jakości, w przeciwnym razie firma ponosi odpowiedzialność za wymianę lub zwrot.
- W przypadku szkód osobistych lub materialnych spowodowanych wadami produkcyjnymi, firma ponosi odpowiednią odpowiedzialność.
- Jednak w poniższych przypadkach firma nie ponosi odpowiedzialności:

1. Kupujący i operatorzy nie korzystają z produktu zgodnie ze specyfikacją obsługi zawartą w instrukcji obsługi ani nie przestrzegają zasad bezpieczeństwa i ostrzeżeń.
 2. Naruszenie zasad dotyczących transportu, instalacji, użytkowania, konserwacji, przechowywania oraz innych regulacji, które prowadzi do uszkodzenia produktu, szkód osobistych lub materialnych.
- Firma oferuje dożywotnie usługi konserwacyjne i techniczne dla produktów, a problemy związane z jakością produkcji, które wystąpią w okresie gwarancji jakości, będą naprawiane bezpłatnie.
 - W przypadku konieczności wymiany akcesoriów, oryginalne akcesoria muszą być zakupione od firmy, w przeciwnym razie wszelkie negatywne konsekwencje ponosi użytkownik.

9. Zarządzanie przechowywaniem i transportem

Przechowywanie:

- Urządzenie powinno być przechowywane w oryginalnym opakowaniu, w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
- Opakowanie powinno być wyściełane.
- Temperatura otoczenia powinna wynosić od -10 °C do 40 °C, a wilgotność względna nie powinna przekraczać 93%.
- Nie wolno przechowywać urządzenia w obecności szkodliwych gazów, łatwopalnych, wybuchowych substancji oraz gazów korozyjnych.

Transport:

- Urządzenie, w odpowiednim opakowaniu, nadaje się do transportu drogowego, kolejowego, lotniczego i wodnego.
- Podczas załadunku, rozładunku i transportu należy unikać silnych wibracji i wstrząsów.
- Urządzenie nie powinno być narażone na wilgoć ani transportowane w towarzystwie łatwopalnych lub korozyjnych substancji.
- Szczegółowe wymagania dotyczące transportu określone są w zamówieniu.

10. Warunki użytkowania

- Okres gwarancji na to urządzenie wynosi 1 rok (uwaga: uszkodzenia spowodowane przez człowieka są wyłączone).
- Okres gwarancji na akcesoria wynosi 3 miesiące (uwaga: uszkodzenia spowodowane przez człowieka są wyłączone).
- Kontynuacja użytkowania urządzenia po okresie gwarancyjnym wymaga zgody inżyniera, który powinien okresowo przeprowadzać testy wydajności urządzenia podczas dalszego użytkowania.
- Zużyte urządzenia i akcesoria po zakończeniu okresu użytkowania powinny być utylizowane zgodnie z lokalnymi przepisami.

11. Lista załączników

Nr seryjny	Nazwa	Ilość	Zdjęcie
1	Główna jednostka	1 zestaw	
2	Uchwyt	1; 2	

Nr seryjny	Nazwa	Ilość	Zdjęcie
3	Wieszak	1 sztuka	

Nr seryjny	Nazwa	Ilość	Zdjęcie
4	Kabel zasilający	1 sztuka	
5	Igła	4 sztuki	
6	Instrukcja	1 kopia	

12. Karta gwarancyjna

1. Urządzenie można wymienić na nowe w ciągu 7 dni od daty zakupu (wraz z dowodem zakupu), jeśli wygląd zewnętrzny jest nienaruszony. Główna jednostka urządzenia objęta jest roczną gwarancją (z wyłączeniem części zużywalnych), a inne elementy poza zakresem gwarancji lub po upływie okresu gwarancji mogą podlegać konserwacji i aktualizacji za odpowiednią opłatą. Jeśli urządzenie ulegnie awarii i konieczne będzie jego odesłanie do naprawy, kupujący ponosi koszty wysyłki zwrotnej w ciągu sześciu

miesiący od daty zakupu, a sprzedający pokrywa koszty wysyłki w drugą stronę. Po upływie sześciu miesięcy od zakupu koszty wysyłki w obie strony ponosi kupujący.

2. Bezpłatna obsługa gwarancyjna nie obejmuje usterek spowodowanych następującymi przyczynami:

- ① Usterki wynikające z nieautoryzowanego demontażu lub modyfikacji urządzenia;
- ② Usterki spowodowane przypadkowym upadkiem;
- ③ Usterki wynikające z braku odpowiedniej konserwacji;
- ④ Usterki spowodowane niewłaściwym użytkowaniem niezgodnym z instrukcją obsługi.

Návod k obsluze HZ-001

CZ



Při používání tohoto produktu si nejprve pečlivě přečtěte návod k obsluze zařízení.

Úvod: V první řadě bych chtěl vyjádřit srdečné poděkování zákazníkům, kteří si zakoupili naše zařízení. Tento návod byl napsán, aby zákazníkům pomohl lépe využívat zařízení. Aby bylo možné zařízení správně používat, vyhnout se poškození při provozu, neohrožovat uživatele, chránit zařízení před zničením a předejít zbytečným materiálním ztrátám, přečtěte si před použitím podrobnosti. Prosíme o seznámení s návodem.

Společnost přebírá odpovědnost za bezpečnost a spolehlivost zařízení pouze v případě, že instalaci, reinstalaci, modernizaci a údržbu provádí schválený personál, připojená elektrická zařízení splňují národní normy a pokyny k použití jsou přísně dodržovány.

Jedná se o kosmetické zařízení.

Pokud kosmetický mechanismus používaný s tímto zařízením nefunguje správně, může to způsobit selhání zařízení a ohrozit lidské zdraví. Na žádost uživatele může společnost poskytnout placené schéma zapojení a seznam vysvětlující metody kalibrace a další informace, aby uživatelé mohli získat přístup ke kvalifikovanému technikovi pro opravu částí zařízení, které společnost klasifikuje jako opravitelné.

Tento produkt musí být používán výhradně v souladu s pokyny uvedenými v tomto návodu, a společnost nenese odpovědnost za jakékoliv následky nesprávného použití jiných metod, než jaké jsou uvedeny v tomto návodu.

Prohlášení:

Společnost neposkytuje žádné záruky, včetně (ale nikoli výhradně) záruk obchodní způsobilosti a vhodnosti pro konkrétní účely. Společnost nenese odpovědnost za chyby uvedené v těchto informacích ani za nahodilé nebo následné škody způsobené poskytováním, implementací nebo použitím tohoto návodu. Tento návod obsahuje všechny nezbytné informace o zařízení. Slouží jako výchozí bod pro nové uživatele, kteří začínají zařízení používat, protože obsahuje základní úvod do systému, vysvětluje princip fungování, popisuje instalaci zařízení a různé pracovní metody. Požadované informace lze nalézt v obsahu.

Obsah:

1. Úvod k zařízení
 - 1.1 Úvod k zařízení
 - 1.2 Mechanismus fungování
 - 1.3 Rozdíly mezi RF Golden Microcrystals a frakčními lasery
 - 1.4 Návod k obsluze
 - 1.5 Parametry zařízení
 - 1.6 Vzhled zařízení
2. Upozornění
 - 2.1 Bezpečnostní opatření před použitím

- 2.2 Kontraindikace
- 2.3 Bezpečnostní opatření během a po použití
- 3. Proces fungování rozhraní zařízení
- 4. Tipy pro použití
 - 4.1 Doporučení pro parametry používané u komponent
 - 4.2 Metody péče
 - 4.3 Možné reakce po použití
 - 4.4 Rizika stárnutí skrytá pod kůží
 - 4.5 Hlavní problémy
 - 4.6 Odkazy na efekty
- 5. Příčiny vzniku zlatých krystalů
- 6. Údržba a opravy
 - 6.1 Údržba
 - 6.2 Opravy
- 7. Typické závady a metody jejich řešení
- 8. Odpovědnost výrobce
- 9. Skladování a přeprava
- 10. Podmínky používání
- 11. Seznam příloh
- 12. Záruční karta

1. Úvod do zařízení

1.1 Profil zařízení:

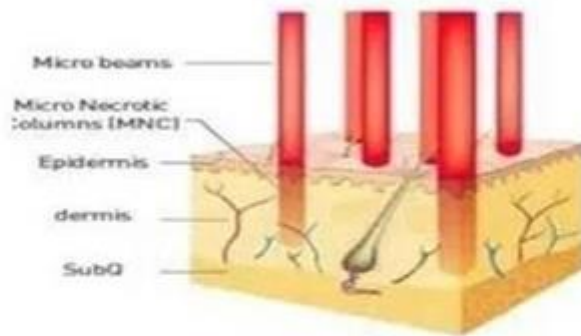
Zlaté mikrokryštalý RF jsou inovativním spojením mikrokryštalů a technologie RF. Termín „zlaté“ vychází ze zlatého povrchu mikrokryštalů, který vytváří zlatavě-žlutý nádech. Během použití odborník přizpůsobuje hloubku průniku a energii mikrokryštalů RF podle konkrétního problému a oblasti aplikace. Poté, pod kontrolou elektronického systému, desítky izolovaných mikrokryštalů rychle pronikají do kůže a současně emitují energii RF ze svých hrotů. Tento proces probíhá po celou dobu zákroku, načež se na ošetřenou oblast aplikují kosmetické složky.

1.2 Mechanismus působení:

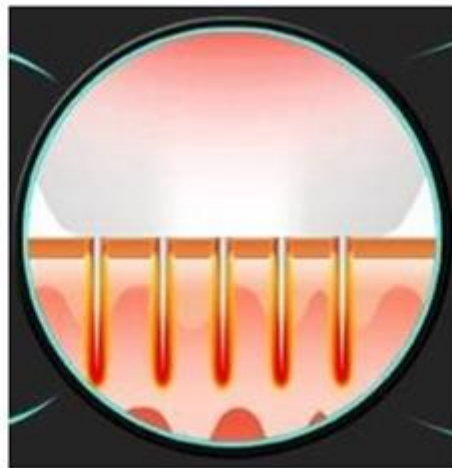
1. Mechanická stimulace mikrokryštalů, v kombinaci s biologickými efekty a tepelnou stimulací generovanou RF frekvencemi, společně podporují systém samoregenerace kůže, zlepšují metabolismus, mikrooběh a spouští regeneraci i reorganizaci kolagenu.

2. Průnik mikrokryсталů otevírá rychlý absorpční kanál v kůži, což umožňuje lepší průnik kosmetických složek do hlubších vrstev pokožky.
3. RF energie vyzařovaná z hrotů mikrokryсталů selektivně ničí mazové žlázy, vlasové folikuly a apokrinní žlázy, potlačuje zánětlivé reakce a aktivuje přirozený opravný systém pokožky s protizánětlivými účinky.

1.3 Rozdíly mezi zlatými mikrokryštaly RF a frakčními lasery



点阵激光



1.3 Rozdíly mezi zlatými mikrokryštaly RF a frakčními lasery

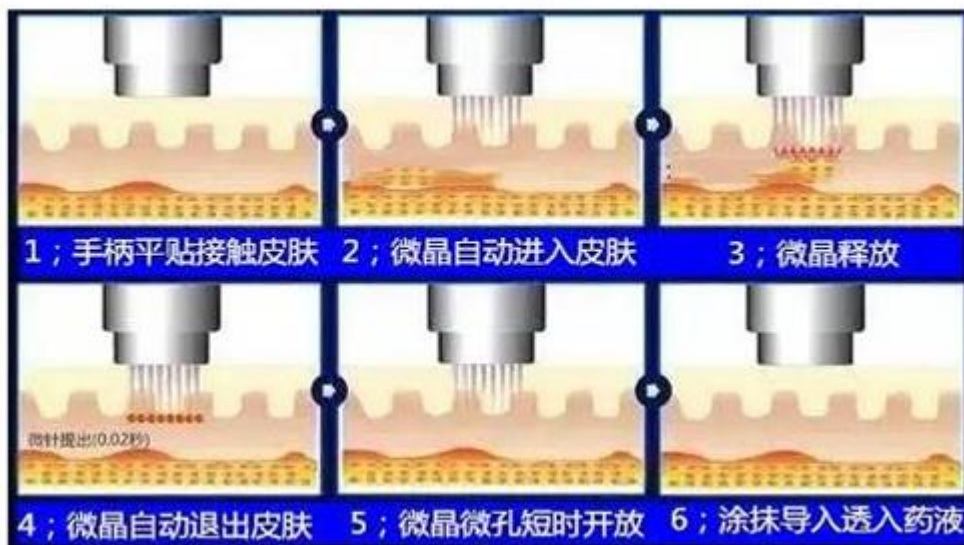
Na ilustraci je znázorněna struktura a působení frakčních laserů:

- **Mikropaprsky (Micro beams):** Laserové paprsky pronikající pokožkou.
- **Mikronekrózní kolony (MNC):** Oblasti mikroskopického poškození vytvořené laserem, které stimulují opravu kůže a produkci kolagenu.
- **Epidermis:** Nejvnějšší vrstva pokožky.

Pokračování rozdílů mezi zlatými mikrokryštaly RF a frakčními lasery:

- **Dermis:** Silnější, vnitřní vrstva pokožky.

- **SubQ:** Označuje podkožní tkáň nebo tukovou vrstvu nacházející se pod dermis.



Pod obrázkem je text, který lze přeložit jako „Frakční laser“.

1. Vysokofrekvenční krystalová hlava vytváří tepelné koagulační pole na základě hloubky krystalů v souladu s jejich fyzikálními vlastnostmi.
2. Požadovaná hloubka a energie zlatých mikrokryšťalů RF mohou být přesně regulovány.
3. Laser má rozptylový efekt, který ztěžuje dosažení cílové hloubky (2 mm). Energie absorbovaná tkání kůže nelze přesně předpovědět, což často vede k nežádoucím účinkům, jako jsou hormonální poruchy.
4. Laser vyvolává tepelný efekt, který proniká epidermis, což vyžaduje delší dobu regenerace a ztěžuje zklidnění pokožky.
5. Doba ošetření laserem musí být 3 až 5krát delší ve srovnání s mikrokryšťaly RF. Mikrokryšťaly RF v závislosti na situaci vyžadují pouze 1 až 3 zákroky.

1.4 Návod k použití

1. Hrot zařízení se přiloží ploše na pokožku.
2. Mikrokryšťaly automaticky proniknou do pokožky.
3. Mikrokryšťaly uvolňují energii.
4. Mikrokryšťaly se automaticky stahují z pokožky.
5. Mikroskopické kanálky se na krátkou dobu otevřou.
6. Aplikovaná péče proniká mikroskopickými kanálky.

Části ošetření:

Část 1:

Frakční fyzikální krystaly – Rotace: Pronikají epidermální bariérou, přesně zasahují hlubší vrstvy vybrané oblasti.

Část 2:

Vysoce energetické, stabilní RF impulzy bez vrásek: RF energie stimuluje syntézu kolagenu, elastinu a kyseliny hyaluronové, díky čemuž je pleť plnější, hydratovaná, pružná a bez vrásek.

Část 3:

Transdermální aplikace s více efekty – zesvětlení a průsvitné omlazení: Prostřednictvím kanálků vytvořených mikrokrystaly přináší personalizované složky lepší výsledky.

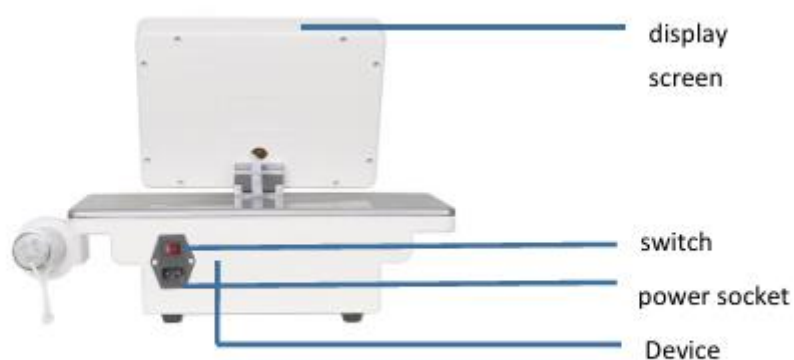
1.5 Parametry zařízení:

Název a specifikace	Parametry
Vstupní napětí	110–230 V
Maximální výstupní výkon	150 W
Frekvence	1 MHz
Velikost obrazovky	10,4 palce
Barva zařízení	Bílá
Velikost zařízení	Obrazovka: 43 × 26 × 21 cm (2,7 kg)
	Kompletní: 43 × 26 × 35 cm (2,7 kg)
Velikost balení	53 × 38 × 34 cm (9 kg)

1.6 Vzhled zařízení:

Přední část zařízení:

- Nápis „Hands Up“ směřuje nahoru.
- Umístění zásuvky držáku.



Zadní část zařízení:

- Displej
- Spínač
- Napájecí zásuvka
- Zařízení

Rukojeť a hlavice:

Poznámka:

Před použitím jehly je nutné je rozpustit ve fyziologickém roztoku.

K dezinfekci umístěte sondu do malé misky. Alkohol nesmí být nalit výše než hladina sondy.

Sonda musí být zcela suchá, bez zbytků vody, aby nedošlo k nasátí vody do zařízení a jeho poškození. (Naše společnost nenese odpovědnost za problémy způsobené opakovaným použitím).

Hlavice:

- 10P
- 25P
- 64P

**2. Poznámky****2.1 Opatření před použitím:**

- Před zahájením ošetření se ujistěte, že je sonda nastavena kolmo na pokožku, poté zapněte hlavní zařízení.
- Nastavte intenzitu pracovního režimu na nejnižší úroveň a postupně ji zvyšujte podle tolerance pokožky uživatele.

2.2 Kontraindikace:

- Pokožka s ranami nebo oblastí, kterým je třeba se vyhnout.
- Pacienti s onemocněním srdce (např. arytmií), zejména s kardiostimulátory.
- Onkologičtí pacienti.
- Pacienti s infekčními chorobami.
- Těhotné ženy, kojící matky a ženy během menstruace.
- Pacienti po těžkých operacích nebo s diabetem.
- Přítomnost kovů v těle.
- Pacienti s cerebrovaskulárními onemocněními (např. po mrtvici).

2.3 Bezpečnostní opatření během a po použití:

- Po ošetření by měl uživatel okamžitě obnovit hydrataci pokožky.
- Doporučuje se aplikovat hydratační krém s protizánětlivými a antialergickými vlastnostmi.

Po použití:

- Vyhněte se konzumaci ostrých jídel.
- Zdržte se koupání v termálních pramenech nebo používání sauny po dobu tří dnů.

3. Proces ovládání rozhraní zařízení

Hlavní rozhraní:



Hlavní rozhraní zařízení zobrazuje provozní možnosti:

- **A:** Přístup k rozhraní pro ošetření obličeje.
- **M:** Přístup k rozhraní pro ošetření břicha.

Doplňkové rozhraní (*pouze pro zařízení s funkcí chladičího kladiva*):



Doplňkové rozhraní obsahuje dvě možnosti:

1. **Matrix RF Mode:** Režim RF (radiofrekvence) pro ošetření pokožky.
2. **Cool:** Funkce chlazení pro zklidnění pokožky.

2. Režim hlavice M-Ice:

- Funkce chlazení.



3. Rozhraní pro ošetření obličeje:

Rozhraní zařízení pro ošetření obličeje obsahuje následující možnosti:

- **Manual/Automatic:** Přepínání mezi manuálním a automatickým režimem.
- **Face-to-Face (A):** Nastavení pro ošetření obličeje.
- **Stomach (M):** Nastavení pro ošetření břicha.
- **Time:** Nastavení délky trvání ošetření.
- **Depth:** Nastavení hloubky průniku (v mm).
- **Speed:** Nastavení rychlosti ošetření.
- **Suction & RF Power:** Nastavení úrovně sání a výkonu RF energie.
- **Settings:** Přístup k možnostem konfigurace.
- **Start:** Zahájení ošetření.
- **Pause:** Přerušení ošetření.
- **Save:** Uložení nastavené konfigurace.

Manuální režim:

- **Provoz:** Stiskněte tlačítko na rukojeti pro aktivaci hlavičky.

Automatický režim:

- **Provoz:** Jedním stisknutím tlačítka na rukojeti zařízení detekuje podtlak a začne fungovat. Opětovným stisknutím tlačítka zastavíte hlavici.



Rozhraní pro ošetření břicha (M režim):

- **Face-to-Face (A):** Nastavení pro ošetření obličeje.

- **Abdomen (M):** Nastavení pro ošetření břicha.
- **Time (Čas):** Nastavení délky trvání ošetření.
- **Depth (Hloubka):** Nastavení hloubky průniku (v mm).
- **Speed (Rychlost):** Nastavení rychlosti ošetření.
- **Suction & RF Power (Sání a RF výkon):** Nastavení úrovně sání a výkonu RF energie.
- **Start:** Zahájení ošetření.
- **Pause (Pauza):** Přerušování ošetření.



Rozhraní chladicího kladiva (Ice Hammer Interface):

- **Time (Čas):** Zobrazuje uplynulý čas.
- **Cooling (Chlazení):** Nastavení úrovně chlazení.
- **Save (Uložit):** Uložení konfigurace.
- **Start (Start):** Zahájení činnosti.
- **Pause (Pauza):** Přerušování operace.



Konfigurace rozhraní:

- **Language (Jazyk):** Výběr jazyka rozhraní, včetně:
 - Čínština
 - Angličtina
 - Španělština
 - Němčina
 - Francouzština
 - Ruština
 - Italština
 - Japonština
 - Polština
 - Korejšťina
- **Sound (Zvuk):** Zapnutí (*Open*) nebo vypnutí (*Close*) zvuku.
- **Test:** Zapnutí (*Open*) nebo vypnutí (*Close*) systémového testu.
- **System reset (Obnovení systému):** Obnovení továrního nastavení.

4. Odkaz na parametre používania

4.1 Odkaz na parametre používané zariadením (RTS):

Oblasť použitia	Hĺbka (mm)	Rýchlosť/výstupná energia	Sacie nastavenie	RF výkon (W)
Čelo	0,5–1,0	0,2–0,3	1–2	60–110
Tvár (celkovo)	1,0–1,5	0,2–0,3	1–2	60–100
Oblasť očí	0,5–1,0	0,2–0,3	1–2	60–100
Dolná čeľusť	0,5–1,2	0,2–0,3	1–2	60–100
Nos	0,5–1,0	0,2–0,3	1–2	60–100
Krk	1,0–1,5	0,2–0,3	1–2	60–100
Akné	1,0–2,0	0,2–0,3	1–2	60–100
Jazvy	1,0–2,0	0,2–0,3	1–2	60–100
Brucho	1,0–3,0	0,2–0,3	0–1	60–120

4.2 Metóda ošetrovania:

- **Čistenie:** Pred ošetrením dôkladne očistite a hĺbkovo očistite pokožku.
- **Stimulácia cirkulácie:** Po nanesení sezamového oleja na oblasť ošetrovania ju zabaľte fóliou, aby sa zosilnil účinok (približne 30 minút).
- **Upokojujúca terapia:** Použite regeneračný produkt alebo studenú masku na upokojenie pokožky.

Zlaté mikrokrystaly RF ošetrovanie:

- Trvanie ošetrovania sa líši v závislosti od oblasti, zvyčajne trvá 15–20 minút. Zvyčajne sú potrebné 1 alebo 2 sedenia.
- **Dôležité:** Nepoužívajte zariadenie viackrát za sebou, aby sa predĺžila jeho životnosť.

Frekvencia starostlivosti:

- Raz za 3–4 týždne po odstránení strupov alebo 3–5 krát mesačne.

Regeneračná starostlivosť:

- Po ošetrení sa vyhnite kontaktu ošetrenej oblasti s vodou počas 24 hodín.

4.3 Možné reakcie po použití:

- Začervenanie, mierny opuch, pocit tepla.
- Nasledujúci deň: Začervenanie, opuch, možné horúčkovité reakcie (v závislosti od individuálnej štruktúry tela).
- 2–3 dni po ošetrení: Odlupovanie, erytém, možné svrbenie.
- 3–4 dni po ošetrení: Prirodzená exfoliácia vonkajšej vrstvy pokožky.

Poznámky:

- Naneste hydratačný krém ráno a večer na obnovenie pokožky.
- Strupy nechajte prirodzene odpadnúť; neodstraňujte ich ručne.
- Používajte opaľovací krém, aby ste predišli priamemu vystaveniu UV žiareniu.

Vyhnite sa:

- Náročným fyzickým aktivitám, plávaniu alebo podobným činnostiam ihneď po ošetrení.
- Konzumácii alkoholu krátko po ošetrení (môže spôsobiť predĺžené začervenanie a opuch).
- Nevhodným zvykom, ktoré môžu zhoršiť stav pokožky.



4.4 Starnutie skryté pod pokožkou:

Vo veku 20 rokov:

- Prvé vrásky sa začínajú tvoriť okolo očí.

- Vrásky typu „kohútie stopy“ sú zreteľné od mladého veku.



Vo veku 30 rokov:

- Vrásky na čele a klesajúce líca sa stávajú viditeľnými.



Vo veku 40 rokov:

- Výrazné ryhy okolo úst, ochabnuté očné viečka.



Vo veku 50 rokov:

- Výrazné línie pier a ochabnutá pokožka tváre.

4.5 Hlavné riešenia problémov:

1. Vrásky (kohútie stopy, čelo, nos, ústa, krk).
2. Zlepšenie vzhľadu pleti.
3. Strie po tehotenstve.
4. Rozšírené póry.
5. Matná pleť.
6. Bielenie pokožky.
7. Jazvy po akné.
8. Depresívne jazvy.
9. Pravidelná starostlivosť o pleť.



3. Důvody pro výběr zlatých mikrokryсталů

Horní řada (před a po): Omlazení obličeje pomocí zlatých mikrokryсталů.

Střední řada (před a po): Léčba akné pomocí zlatých mikrokryсталů.

Dolní řada (před a po): Korekce nasolabiálních rýh pomocí zlatých mikrokryсталů.



5. Důvody výběru zlatých mikrokryсталů

Důvod 1: Nový plán použití zdvojnásobuje efekt

Technologie RF zpevňování a mikrokryсталický peeling překonávají tradiční přístupy jednorázového použití. Energie RF je přímo vyzařována do odpovídající vrstvy kůže, přičemž hloubka penetrace a množství energie mikrokryсталů se přizpůsobují různým vrstvám pokožky. Terapeutický efekt je zdvojnásobený.

Důvod 2: Dokonalé, bezchybné a vysoce estetické výsledky

Zlaté mikrokryсталy využívají unikátně navržené izolační mikrokryсталy, aby se zabránilo podráždění epidermis. Špička mikrokryсталu může přímo přenášet hlubokou energii RF, aniž by způsobila tepelné poškození kožní tkáně. Nedochází k nežádoucím reakcím, jako je strupování nebo pigmentace. Výsledek je perfektní.

Důvod 3: Výjimečný terapeutický efekt přetrvává 3–6 let

Přesné cílení na tkáně v různých hloubkách, inteligentní monitorování impedance v reálném čase a přizpůsobené nastavení pro různé příznaky, jako jsou vrásky, povadlá kůže, akné a jizvy. Pomáhá rychle obnovit mladistvý a zdravý vzhled pokožky. Čím déle se používá, tím lepší je efekt. Doba trvání výsledků je 3–6 let.

6. Údržba a opravy

6.1 Údržba

6.1.1 Denní kontroly

Osoby odpovědné za zařízení musí pravidelně kontrolovat zařízení a komponenty:

- Zajistěte, že elektrická zásuvka je uzemněná a spolehlivá.
- Před použitím zkontrolujte napájecí kabel zařízení, zda není poškozen. Pokud je poškozen, zařízení nepoužívejte.

6.1.2 Čištění

Pravidelné čištění zařízení je nezbytné pro zachování hygieny a správné funkce:

- Po vypnutí zařízení otřete kryt vlhkým hadříkem, mýdlovou vodou nebo neutrálním čisticím prostředkem.

6.1.3 Výměna pojistky

⚠ Abyste předešli riziku úrazu elektrickým proudem, při výměně pojistky vypněte napájení a odpojte zástrčku.

6.2 Záruka

- Po zakoupení zařízení vyplňte záruční list a odešlete jej výrobci nebo jeho zástupci pro aktivaci záruky.
- Od data vystavení faktury má hlavní jednotka zařízení roční bezplatnou záruku (poznámka: záruka platí pouze s fakturou o nákupu a záručním listem).
- Po uplynutí záruční doby jsou opravy poskytovány za poplatek.

Vypršení záruky a opravy

Pokud záruka vyprší, kontaktujte přímo výrobce pro organizaci placeného poprodejního servisu. Neoprávněné opravy a zásahy nejsou kryty zárukou.

7. Nejčastější poruchy a způsoby jejich řešení

Porucha	Příčina	Řešení
Zařízení nefunguje	Napájecí zástrčka není připojena	Zkontrolujte napájecí přepínač
	Napájecí přepínač je vypnutý	Vyměňte pojistku
Rukojeť nefunguje	Rukojeť je uvolněná	Připojte rukojeť znovu

8. Odpovědnost výrobce

- Výrobce odpovídá za výměnu nebo vrácení produktů, které nesplňují kvalitativní standardy.
- V případě osobních nebo majetkových škod způsobených vadami výroby nese firma odpovídající odpovědnost.
- Firma nenese odpovědnost v následujících případech:
 1. Produkt není používán podle návodu k obsluze a bezpečnostních pokynů.
 2. Škody způsobené nesprávným transportem, instalací nebo údržbou.

9. Skladování a přeprava

Skladování:

- Zařízení uchovávejte v originálním balení v dobře větrané místnosti.
- Teplota by měla být od -10 °C do 40 °C a vlhkost nepřekročit 93 %.

Přeprava:

- Zařízení lze přepravovat po silnici, železnici, letecky i vodní dopravou.
- Vyhněte se silným otřesům a vibracím během přepravy.

10. Podmínky použití

- Záruka na zařízení trvá 1 rok, na příslušenství 3 měsíce (poškození způsobená uživatelem nejsou kryta).
-

11. Seznam příloh

Sériové číslo	Název	Množství	Fotografie
1	Hlavní jednotka	1 sada	
2	Rukojeť	1; 2	

Sériové číslo	Název	Množství	Fotografie
3	Držák	1 kus	
4	Napájecí kabel	1 kus	

Sériové číslo	Název	Množství	Fotografie
5	Jehla	4 kusy	
6	Manuál	1 kopie	

12. Záruční list

1. Zařízení lze vyměnit do 7 dnů od nákupu, pokud je zachován jeho neporušený vzhled.
2. Záruka nezahrnuje vady způsobené neoprávněným zásahem, nedostatečnou údržbou nebo nesprávným použitím.

Návod na obsluhu HZ-001

SK



Pri používaní tohto produktu si najprv dôkladne prečítajte návod na obsluhu zariadenia.

Úvod:

Predovšetkým by sme chceli úprimne poďakovať zákazníkovi, ktorí si zakúpili naše zariadenie. Tento návod bol vytvorený na uľahčenie používania zariadenia a jeho správnej prevádzky. Aby ste predišli poškodeniu zariadenia počas používania, chránili ho pred zničením a zabránili zbytočným materiálnym stratám, dôkladne si prečítajte tento dokument pred použitím.

Spoločnosť nesie zodpovednosť za bezpečnosť a spoľahlivosť zariadenia iba vtedy, ak:

- inštaláciu, opätovnú inštaláciu, modernizácie a údržbu vykonáva autorizovaný personál,
- pripojené elektrické zariadenia spĺňajú národné normy,
- pokyny na používanie sú dôsledne dodržiavané.

Toto je kozmetické zariadenie.

Ak mechanizmus kozmetického prístroja používaný so zariadením nefunguje správne, môže dôjsť k jeho poruche, čo predstavuje zdravotné riziko. Na požiadanie môže spoločnosť poskytnúť platený elektrický schéma obvodov, zoznam kalibračných metód a ďalšie informácie, ktoré umožnia používateľovi kontaktovať kvalifikovaného technika na opravu dielov, ktoré spoločnosť považuje za opraviteľné.

Tento produkt musí byť používaný výlučne v súlade s pokynmi uvedenými v tomto návode.

Spoločnosť nenesie žiadnu zodpovednosť za dôsledky nesprávneho používania, ktoré sa líši od metodiky uvedenej v tejto príručke.

Spoločnosť neposkytuje žiadne záruky, vrátane (ale nielen) záruky obchodnej vhodnosti alebo vhodnosti na konkrétne účely. Spoločnosť nenesie zodpovednosť za chyby obsiahnuté v tomto dokumente ani za akékoľvek vedľajšie alebo následné škody spôsobené jeho implementáciou alebo použitím.

Tento návod obsahuje všetky potrebné informácie o zariadení, je určený pre nových používateľov ako základná príručka na oboznámenie sa so systémom. Obsahuje úvod do funkcií zariadenia, princíp fungovania, pokyny na inštaláciu a rôzne pracovné metódy.

Obsah:

1. Úvod do zariadenia

1.1 Úvod do zariadenia

1.2 Mechanizmus účinku

1.3 Rozdiely medzi RF zlatými mikroihičkami a frakčnými lasermi

1.4 Návod na obsluhu

1.5 Parametre zariadenia

1.6 Vzhľad zariadenia

2. **Upozornenia**
 - 2.1 Bezpečnostné opatrenia pred použitím
 - 2.2 Kontraindikácie
 - 2.3 Bezpečnostné opatrenia počas a po použití
 3. **Pracovný proces rozhrania zariadenia**
 4. **Pokyny na používanie**
 - 4.1 Pokyny týkajúce sa parametrov používaných komponentov
 - 4.2 Metódy starostlivosti
 - 4.3 Možné reakcie po použití
 - 4.4 Riziká starnutia skryté pod kožou
 - 4.5 Hlavné problémy
 - 4.6 Očakávané účinky
 5. **Príčiny vzniku zlatých mikroihičiek**
 6. **Údržba a opravy**
 - 6.1 Údržba
 - 6.2 Opravy
 7. **Bežné poruchy a ich riešenie**
 8. **Zodpovednosť výrobcu**
 9. **Skladovanie a preprava**
 10. **Podmienky používania**
 11. **Zoznam príloh**
 12. **Záručný list**
-

1. Úvod do zariadenia

1.1 Profil zariadenia:

RF zlaté mikroihičky sú inovatívnou kombináciou mikroihičkovania a rádiovýfrekvenčnej (RF) technológie. Pojem „zlaté“ pochádza zo zlatého povlaku mikroihičiek, ktorý im dodáva zlatisto-žltý odtieň.

Princíp fungovania:

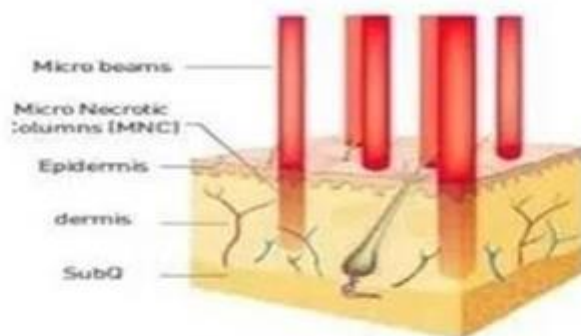
- Špecialista nastaví hĺbku prieniku a energiu RF mikroihičiek podľa problému a ošetrovanej oblasti.
- Pod kontrolou elektronického systému desiatky izolovaných mikroihičiek rýchlo prenikajú do kože, pričom zároveň vyžarujú RF energiu cez svoje hroty.

- Tento proces pokračuje až do dokončenia procedúry, po ktorej sa aplikujú kozmetické prípravky.

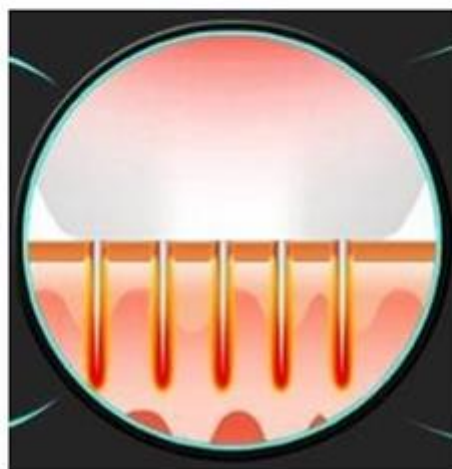
1.2 Mechanizmus účinku:

1. Mechanická stimulácia mikroihičkami v kombinácii s biologickými účinkami a tepelnou stimuláciou generovanou RF podporuje regeneračný proces pokožky, stimuluje metabolizmus, zlepšuje mikrocirkuláciu a podporuje tvorbu kolagénu.
2. Prienik mikroihičiek vytvára rýchly absorpčný kanál v pokožke, čím umožňuje lepšie prenikanie účinných látok kozmetických prípravkov.
3. RF energia vyžarovaná z hrotov mikroihičiek selektívne ničí mazové žľazy, vlasové folikuly a apokrinné žľazy, čím redukuje zápalové reakcie a aktivuje prirodzené hojivé mechanizmy kože s protizápalovým účinkom.

1.3 Rozdiely medzi RF zlatými mikroihičkami a frakčnými lasermi



点阵激光

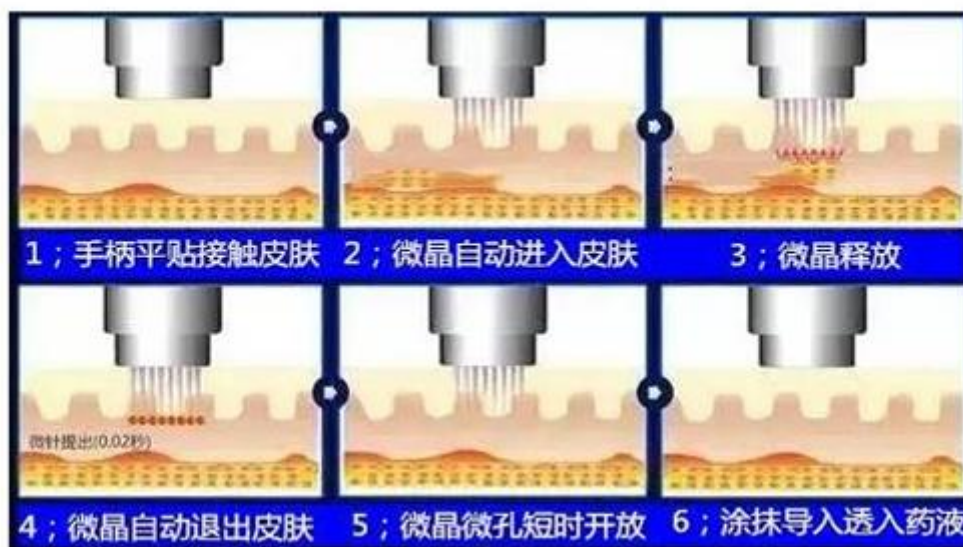


Na ilustrácii je znázornená štruktúra a fungovanie frakčných laserov:

- **Mikrolúče (Micro beams):** Laserové lúče prenikajúce do pokožky.
- **Mikronekrózne kolóny (MNC):** Oblasti mikro-poškodenia spôsobené laserom, ktoré stimulujú obnovu kože a tvorbu kolagénu.
- **Epidermis:** Najvrchnejšia vrstva kože.
- **Dermis:** Hlbšia, silnejšia vrstva kože.
- **SubQ:** Podkožné tkanivo alebo tuková vrstva nachádzajúca sa pod dermis.

Rozdiely medzi RF zlatými mikroihičkami a frakčnými lasermi:

- **Frakčné lasery** pracujú s laserovými lúčmi, ktoré spôsobujú tepelné poškodenie v hlbších vrstvách kože a stimulujú jej regeneráciu.
- **RF mikroihičky** kombinujú mechanickú stimuláciu mikroihičkami s rádiovým ohrevom tkaniva, čím cielene stimulujú tvorbu kolagénu a spevňujú pokožku.
- RF technológia môže selektívne ovplyvňovať mazové žľazy a vlasové folikuly, čo pomáha pri liečbe akné a mastnej pokožky.



Text pod obrázkom sa prekladá ako „Frakčný laser“

1. **Vysokofrekvenčná kryštálová hlavica** vytvára tepelné koagulačné pole, ktoré sa formuje na základe hĺbky kryštálov podľa ich fyzikálnych vlastností.
2. **Cieľová hĺbka a požadovaná energia zlatých mikroihičiek RF môžu byť presne nastavené.**
3. **Laser má rozptylový efekt**, čo sťažuje dosiahnutie cieľovej hĺbky (2 mm). Energia absorbovaná kožným tkanivom nie je presne predvídateľná, čo môže viesť k nežiaducim účinkom, ako sú hormonálne poruchy.

4. **Laser spôsobuje tepelný efekt, ktorý preniká cez epidermis**, čo si vyžaduje dlhšiu dobu regenerácie a sťažuje upokojenie pokožky.
 5. **Doba trvania laserového ošetrenia musí byť 3 až 5-krát dlhšia** v porovnaní s RF mikroihičkami. V závislosti od situácie môžu RF mikroihičky vyžadovať iba **1 až 3 ošetrenia**.
-

1.4 Návod na obsluhu

1. Aplikátor zariadenia sa **drží plocho na pokožke**.
 2. **Mikroihičky automaticky prenikajú do pokožky**.
 3. **Mikroihičky uvoľňujú energiu RF**.
 4. **Mikroihičky sa automaticky sťahujú z pokožky**.
 5. **Mikrokanály sa otvárajú na krátky čas**.
 6. **Aplikované účinné látky prenikajú cez mikrokanály do pokožky**.
-

Časti ošetrenia:

Časť 1:

- **Frakčné fyzické kryštály – Rotácia:** Prenikajú cez bariéru epidermy a presne zasahujú do hlbších vrstiev vybranej oblasti.

Časť 2:

- **Vysokoenergetické, stabilné impulzy RF bez vrások:** Energia RF stimuluje syntézu kolagénu, elastínu a kyseliny hyalurónovej, čím zanecháva pokožku plnšiu, hydratovanú, elastickú a bez vrások.

Časť 3:

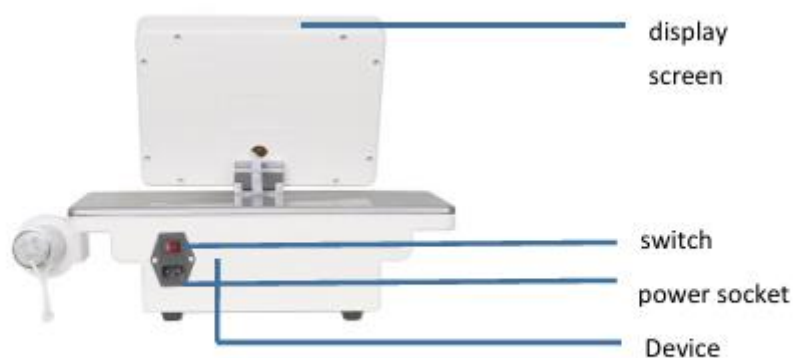
- **Transdermálne dodávanie s viacerými účinkami – rozjasnenie a polopriehľadné omladenie:**
 - **Pozdĺž kanála vytvoreného mikroihičkami dochádza k dodávaniu personalizovaných účinných látok, čo vedie k lepším výsledkom.**
-

1.5 Parametre zariadenia:

Názov a špecifikácia	Parametre
Vstupné napätie	110–230 V
Maximálny výstupný výkon	150 W
Frekvencia	1 MHz
Veľkosť obrazovky	10,4 palca
Farba zariadenia	Biela
Rozmery zariadenia	Obrazovka: 43 × 26 × 21 cm (2,7 kg)
	Celé zariadenie: 43 × 26 × 35 cm (2,7 kg)
Rozmery balenia	53 × 38 × 34 cm (9 kg)

1.6 Vzhľad zariadenia:





Predná strana zariadenia:

- Štítok „Hands Up“ smerujúci nahor.
- Umiestnenie zásuvky pre konektor rukoväte.

Zadná strana zariadenia:

- Displejová obrazovka
- Spínač
- Napájací konektor
- Samotné zariadenie

Rukoväť a hlavica:

Upozornenie:

- Pred použitím **musí byť ihlová hlavica ponorená do fyziologického roztoku.**
- Na dezinfekciu umiestnite sondu do malej misky.
- **Hladina alkoholu nesmie presiahnuť výšku sondy.**
- **Sonda musí byť úplne suchá, bez zvyškov vody,** aby sa zabránilo nasatiu vody do zariadenia a jeho poškodeniu.
- **(Problémy vyplývajúce z opätovného použitia nie sú kryté zodpovednosťou našej spoločnosti.)**



Typy koncoviek:

- 10P
- 25P
- 64P

2. Upozornenia

2.1 Bezpečnostné opatrenia pred použitím:

- Pred začatím ošetrovania sa uistite, že sonda je umiestnená kolmo na pokožku, potom zapnite hlavné zariadenie.
- Nastavte intenzitu pracovného režimu na najnižšiu úroveň a postupne ju zvyšujte podľa tolerancie pokožky používateľa.

2.2 Kontraindikácie:

Použitie tohto zariadenia sa neodporúča v nasledujúcich prípadoch:

- Pokožka s ranami alebo oblasťami, kde je potrebné sa vyhnúť poraneniam.
- Pacienti so srdcovými chorobami (napr. arytmia), najmä tí s kardiostimulátormi.
- Onkologickí pacienti.
- Pacienti s infekčnými chorobami.
- Tehotné a dojčiace ženy, ako aj ženy počas menštruácie.
- Pacienti po závažných operáciách alebo s cukrovkou.
- Prítomnosť kovových implantátov v tele.
- Pacienti s cerebrovaskulárnymi ochoreniami (napr. po mŕtvici).

2.3 Bezpečnostné opatrenia počas a po použití

- Po ošetrení by si mal používateľ okamžite obnoviť hydratáciu pokožky.
- Odporúča sa aplikovať hydratačný krém s protizápalovými a antialergickými vlastnosťami.

Po použití:

- Vyhýbajte sa konzumácii ostrých jedál.
- Po dobu troch dní sa zdrzte kúpania v horúcich prameňoch alebo používania sauny.

3. Proces fungovania rozhrania zariadenia

Hlavné rozhranie:



Hlavná obrazovka zariadenia zobrazuje možnosti ovládania:

- **A:** Prístup k operačnému rozhraniu pre tvár.
- **M:** Prístup k operačnému rozhraniu pre brucho.

Dodatočné rozhranie (iba pre zariadenia s funkciou chladiaceho kladiva):



Dodatočné rozhranie obsahuje dve možnosti:

1. **Matrix RF Mode:** Režim RF (rádiové vlny) pre terapiu pokožky.
2. **Cool:** Funkcia chladenia pre upokojenie pokožky.

2. Režim hlavice M-Ice:



- Funkcia chladenia.

Rozhranie pre manipuláciu s tvárou:

Rozhranie zariadenia pre manipuláciu s tvárou ponúka nasledujúce možnosti:

- **Manual/Automatic:** Prepínanie medzi manuálnym a automatickým režimom.
 - **Face-to-Face (A):** Nastavenia pre ošetrovanie tváre.
 - **Stomach (M):** Nastavenia pre ošetrovanie brucha.
 - **Time:** Nastavenie trvania ošetrovania.
 - **Depth:** Nastavenie hĺbky prieniku (v mm).
 - **Speed:** Nastavenie rýchlosti ošetrovania.
 - **Suction & RF Power:** Kontrola úrovne sania a výkonu RF energie.
 - **Settings:** Prístup k možnostiam konfigurácie.
 - **Start:** Spustenie ošetrovania.
 - **Pause:** Pozastavenie ošetrovania.
 - **Save:** Uloženie nastavených konfigurácií.
-

Manuálny režim:

- **Ovládanie:** Stlačením tlačidla na rukoväti aktivujete hlavicu.

Automatický režim:

- **Ovládanie:** Stlačte tlačidlo na rukoväti raz; hlavica deteguje podtlak a začne pracovať.
 - **Opätovné stlačenie tlačidla zastaví hlavicu.**
-

Operačné rozhranie M (Režim brucha):

- **Face-to-Face (A):** Nastavenia pre ošetrovanie tváre.
- **Abdomen (M):** Nastavenia pre ošetrovanie brucha.
- **Time (Čas):** Nastavenie trvania ošetrovania.
- **Depth (Hĺbka):** Nastavenie hĺbky prieniku (v mm).
- **Speed (Rýchlosť):** Nastavenie rýchlosti ošetrovania.
- **Suction & RF Power (Sanie a RF výkon):** Kontrola úrovne sania a výkonu RF energie.
- **Start:** Spustenie ošetrovania.
- **Pause (Pauza):** Pozastavenie ošetrovania.

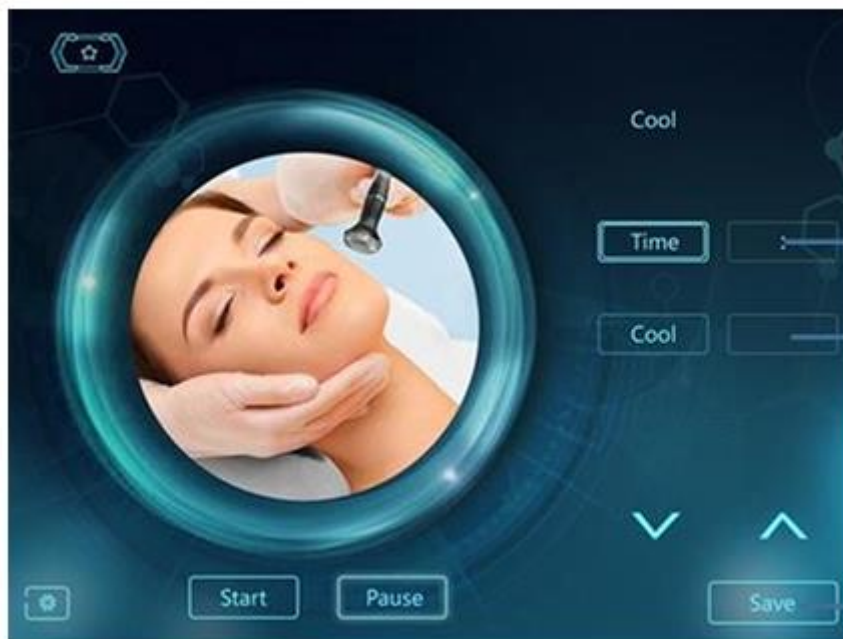


Rozhranie chladiaceho kladiva (Ice Hammer Interface):

(Ďalší obsah rozhrania nie je zobrazený na obrázku. Ak potrebujete preklad, uveďte podrobnosti.)

Rozhranie chladiaceho kladiva (Ice Hammer Interface):

- **Time (Čas):** Zobrazuje uplynulý čas.
- **Cooling (Chladienie):** Nastavenie úrovne chladienia.
- **Save (Uložiť):** Uloženie konfigurácie.
- **Start (Štart):** Spustenie prevádzky.
- **Pause (Pauza):** Pozastavenie operácie.



Konfigurácia rozhrania:



- **Language (Jazyk):** Možnosti jazyka rozhrania, vrátane:
 - Čínsky
 - Anglický
 - Španielsky
 - Nemecký

- Francúzsky
 - Ruský
 - Taliansky
 - Japonský
 - Poľský
 - Kórejský
- **Sound (Zvuk):** Zapnutie (Open) alebo vypnutie (Close) zvuku.
 - **Test:** Zapnutie (Open) alebo vypnutie (Close) testu systému.
 - **System reset (Reset systému):** Obnovenie výrobných nastavení.

4. Odkaz na používateľské parametre

4.1 Odkaz na parametre používané v ošetrovaniach (RTS):

Oblasť aplikácie	Hĺbka	Rýchlosť/výstupná energia	Sanie	Výkon RF
Čelo	0,5–1,0 mm	0,2–0,3	1–2	60–110 W
Tvár (celkovo)	1,0–1,5 mm	0,2–0,3	1–2	60–100 W
Okolie očí	0,5–1,0 mm	0,2–0,3	1–2	60–100 W
Čeľustná línia	0,5–1,2 mm	0,2–0,3	1–2	60–100 W
Nos	0,5–1,0 mm	0,2–0,3	1–2	60–100 W
Krk	1,0–1,5 mm	0,2–0,3	1–2	60–100 W
Akné	1,0–2,0 mm	0,2–0,3	1–2	60–100 W
Jazvy	1,0–2,0 mm	0,2–0,3	1–2	60–100 W
Brucho	1,0–3,0 mm	0,2–0,3	0–1	60–120 W

4.2 Metóda ošetrovania:

- **Čistenie:** Pred ošetrovaním dôkladne vyčistite a hlboko vyčistite pokožku.
- **Stimulácia cirkulácie:** Po aplikácii sezamového oleja na ošetrovanú oblasť ju zabaľte do fólie, aby sa zvýšil účinok (približne 30 minút).

- **Upokojujúca terapia – regenerácia pokožky:** Použitie regeneračného produktu alebo studenej masky.

4.3 Ošetrovanie so zlatými mikrokryštalmi RF

- **Dĺžka trvania ošetrovania** sa líši podľa oblasti, ale zvyčajne trvá 15–20 minút.
 - **Ošetrovanie si vyžaduje iba 1 alebo 2 sedenia.**
 - **Nepoužívajte opakovane na rovnaké miesto,** pretože to môže ovplyvniť životnosť zariadenia.
-

4.4 Frekvencia starostlivosti:

- **Raz za 3–4 týždne** po odstránení chasty alebo **3–5-krát za mesiac.**

4.5 Regeneračná starostlivosť:

- **Po ošetrovaní sa vyhýbajte kontaktu ošetrenej oblasti s vodou po dobu 24 hodín.**
-

4.6 Možné reakcie po použití:

- **Zacervenanie, mierny opuch, pocit tepla.**
 - **Na druhý deň:** Horúčka, zacervenanie, mierny opuch (podľa štruktúry tela).
 - **Po 2–3 dňoch:** Odlupovanie, erytém a možné svrbenie.
 - **Po 3–4 dňoch:** Prírodná exfoliácia vonkajšej vrstvy pokožky.
-

Upozornenie:

- **Po ošetrovaní aplikujte hydratačný krém ráno a večer na obnovu pokožky.**
 - **Neodstraňujte chasty manuálne – nechajte ich prirodzene odpadnúť.**
 - **Aplikujte opaľovací krém na ochranu pred UV žiarením.**
-

Vyhýbajte sa:

- **Intenzívnej fyzickej aktivite, plávaniu a iným športom bezprostredne po ošetrovaní.**
- **Konzumácii alkoholu krátko po ošetrovaní,** pretože môže spôsobiť pretrvávajúce zacervenanie a opuch.
- **Nevhodným návykom** – odporúča sa ich eliminovať.



4.4 Kríza starnutia skrytá pod kožou

Vo veku 20 rokov: kríza sa začína v kútiku oka

- Všetky vrásky a tzv. „vranie nohy“ sa začínajú prejavovať približne vo veku 20 rokov.
 - Pri pohľade do zrkadla si všimnete jemné detaily.
 - **Vzor:** Koža okolo očí je najtenšia a najcitlivejšia na tvári, preto sa odporúča zamerať sa na starostlivosť o očné okolie.
-



Vo veku 30 rokov: vrásky na čele, ochabnuté líca a spánky

- **Vrásky na čele:** Objavujú sa neskôr, ale ich tvorbu ovplyvňuje aj svalová aktivita.
- **Pokles tkanív:** Líca začínajú klesať, napríklad:
 - **Svaly líc:** Sú najjemnejšou a najmäkšou časťou tváre, fungujú ako zásobník tuku, čo ich robí obzvlášť náchylnými na gravitáciu.
 - **Vystavenie slnku:** Svaly v bodoch akupresúry sa stenčujú, čo postupne mení tvar kostí.

Nerovnomerná a odhalená pokožka:

- Koža sa stáva nerovnomernou v dôsledku týchto zmien.
-



Vo veku 40 rokov: Nosovo-perová ryha, klesajúce viečka a ochabnutá brada

- **Uvoľnenie svalov:** Po štyridsiatke je uvoľnenie svalov okolo očí výraznejšie.
- **Zmeny na pokožke a brade:** Hoci nie sú vždy viditeľné, tieto oblasti sú ovplyvnené uvoľňovaním svalov.
- **Poklesnutý tuk:** Spôsobuje, že dolná línia čeľuste sa prepadáva nadol, čo vedie k menej definovaným kontúram tváre.
- **Klesajúce viečka:** Dvojité viečko a jeho pokles sa stávajú viditeľnejšími, najmä v oblasti očí.
- **Nosovo-perová ryha:** Prehlbovanie tejto ryhy je poslednou fázou tohto procesu a výrazne ovplyvňuje vzhľad tváre.



Vo veku 50 rokov: Zvislé línie na perách

- **V 50. rokoch:** Tuk pod nosom sa znižuje, nadbytočná koža začína ochabovať.
- **Napätie pier:** Pri zatínaní pier sa vytvárajú vertikálne línie, ktoré dodávajú tvári unavený výraz.
- **Pochopenie:** Starnutie pokožky dosiahlo poslednú fázu. Bez ohľadu na snahu už kozmetické zákroky nedokážu tento proces zvrátiť.

4.5 Hlavné riešenia problémov

1. **Vrásky:** Vranie nohy, čelo, nos, pery, krk.
2. **Vzhľad pokožky:** Plet' vyzerá mladšie, je pevnejšia a hladšia.
3. **Strie:** Strie po tehotenstve.
4. **Rozšírené póry.**
5. **Matná pleť:** Červené škvrny.
6. **Zosvetlenie pokožky.**
7. **Jazvy po akné.**
8. **Depresívne jazvy.**
9. **Pravidelné ošetrovania starostlivosti o pleť.**



4.6 Referencie k účinkom

- **Horný rad (pred a po):** Omladenie tváre pomocou zlatých mikrokryštálov.
- **Stredný rad (pred a po):** Liečba akné pomocou zlatých mikrokryštálov.

- **Dolný rad (pred a po):** Korekcia nosovo-perovej ryhy pomocou zlatých mikrokryštálov.



5. Dôvody na výber zlatých mikrokryštálov

Dôvod 1: Nový plán používania zdvojnásobuje efekt

Technológia spevňovania RF a mikrokryštalický peeling prekonáva tradičný prístup jednorazového použitia. Príslušná vrstva pokožky priamo vyžaruje energiu RF, pričom zároveň prispôsobuje hĺbku prieniku a množstvo energie mikrokryštálov rôznym úrovniam adaptácie. Terapeutický účinok je dvojnásobný.

Dôvod 2: Bezchybné, bezfarebné a perfektné výsledky

Zlaté mikrokryštály využívajú jedinečne navrhnuté izolačné mikrokryštály, aby sa predišlo podráždeniu epidermy. Hrot kryštálu môže priamo využívať hlbokú RF energiu bez spôsobenia tepelného poškodenia kožného tkaniva. Neobjavujú sa nežiaduce reakcie, ako sú chrasty alebo pigmentácia po zákroku. Výsledok je dokonalý.

Dôvod 3: Výnimočný terapeutický účinok, ktorý môže trvať 3–6 rokov

Presné zacielenie na tkanivá v rôznych hĺbkach, inteligentné monitorovanie impedancie v reálnom čase a personalizované nastavenia pre rôzne príznaky, ako sú vrásky, ochabnutie pokožky, akné a jazvy. Pomáha to rýchlo obnoviť mladistvý a zdravý vzhľad pokožky. Čím dlhšie sa používa, tým lepší je efekt. Použitie môže trvať 3–6 rokov.

6. Údržba a opravy

6.1 Údržba

6.1.1 Denné kontroly

Osoby zodpovedné za zariadenie musia pravidelne kontrolovať jeho komponenty.

- Uistite sa, že elektrická zásuvka je uzemnená a spoľahlivá.
- Pred použitím skontrolujte napájací kábel zariadenia na prípadné poškodenia. Ak je poškodený, zariadenie nepoužívajte.

6.1.2 Čistenie

Pravidelné čistenie zariadenia je nevyhnutné na udržanie hygieny a správneho fungovania.

- Keď je zariadenie vypnuté, jeho kryt sa môže utrieť vlhkou handričkou, mydlovou vodou alebo neutrálnym čistiacim prostriedkom.

6.1.3 Výmena poistky

 Aby ste predišli riziku úrazu elektrickým prúdom pri výmene poistky, vypnite napájanie a odpojte zástrčku.

6.2 Záruka

Po zakúpení zariadenia vyplňte záručný list a odošlite ho výrobcovi alebo jeho zástupcovi na aktiváciu záruky.

- Od dátumu vystavenia faktúry má hlavná jednotka zariadenia jednoročnú bezplatnú záruku (*Poznámka:* záruka platí len na základe faktúry o kúpe a záručného listu). Záruka sa vzťahuje len na hlavnú jednotku zariadenia a nevzťahuje sa na príslušenstvo ani iné komponenty vyžadujúce pravidelnú výmenu (napr. spotrebný materiál).
- Po uplynutí záručnej doby sú opravy dostupné, ale sú spoplatnené.

Ukončenie záruky a opravy

Ak platnosť záruky vyprší, kontaktujte priamo výrobcu, aby ste si dohodli platený servis. V prípade potreby opravy zariadenia kontaktujte obchodné oddelenie spoločnosti alebo distribútora. Nepokúšajte sa o neautorizované opravy – akékoľvek neoprávnené rozoberanie alebo oprava bez súhlasu výrobcu nie sú kryté zárukou.

7. Najčastejšie poruchy a riešenia problémov

Porucha	Príčina	Riešenie
Zariadenie nefunguje	Napájacia zástrčka nie je zapojená do zásuvky	Skontrolujte napájací kábel
	Vypínač je vypnutý	Zapnite vypínač
	Spálená poistka	Vymeňte poistku
Rukoväť nefunguje	Uvoľnená rukoväť	Znovu pripojte rukoväť

8. Zodpovednosť výrobcu

- Výrobky musia spĺňať kvalitatívne normy, inak výrobca zodpovedá za ich výmenu alebo vrátenie.
- V prípade poškodenia osôb alebo majetku v dôsledku výrobných chýb nesie výrobca príslušnú zodpovednosť.
- Výrobca však nezodpovedá v nasledujúcich prípadoch:
 1. Ak kupujúci alebo operátori nepoužívajú produkt v súlade s návodom na obsluhu a bezpečnostnými pokynmi.

2. Ak je produkt poškodený nesprávnou prepravou, inštaláciou, používaním, údržbou, skladovaním alebo inými nedodrhanými predpismi, čo vedie k poškodeniu zariadenia, zraneniu osôb alebo škodám na majetku.
- Výrobca poskytuje doživotný servis a technickú podporu pre svoje produkty.
 - Ak sa počas záručnej doby objavia problémy s kvalitou výroby, opravy budú vykonané bezplatne.
 - Pri výmene komponentov je nutné používať originálne diely od výrobcu – inak nesie zodpovednosť za negatívne následky používateľ.
-

9. Skladovanie a preprava

Skladovanie:

- Zariadenie by sa malo uchovávať v originálnom balení v dobre vetranom priestore.
- Obal by mal byť polstrovaný.
- Okolité teplota by mala byť v rozmedzí **-10 °C až 40 °C** a relatívna vlhkosť nesmie presiahnuť **93 %**.
- Zariadenie nesmie byť skladované v blízkosti škodlivých plynov, horľavých, výbušných látok a korozívnych plynov.

Preprava:

- Zariadenie v správnom obale je vhodné na **cestnú, železničnú, leteckú a vodnú dopravu**.
- Počas nakladania, vykladania a prepravy sa vyhýbajte **silným vibráciám a otrasom**.
- Zariadenie nesmie byť vystavené **vlhkosti** ani prepravované **spolu s horľavými alebo korozívnymi látkami**.
- Podrobné prepravné požiadavky sú uvedené v objednávke.

10. Podmienky používania

- Záručná doba na toto zariadenie je **1 rok** (*Poznámka: poškodenia spôsobené používateľom nie sú kryté*).
- Záručná doba na príslušenstvo je **3 mesiace** (*Poznámka: poškodenia spôsobené používateľom nie sú kryté*).
- Pokračovanie v používaní zariadenia po uplynutí záručnej doby si vyžaduje súhlas technika, ktorý by mal pravidelne vykonávať testy výkonnosti zariadenia počas ďalšieho používania.

- Opatrebované zariadenia a príslušenstvo po skončení životnosti musia byť zlikvidované v súlade s miestnymi predpismi.

11. Zoznam príloh

Číslo	Názov	Množstvo	Obrázok
1	Hlavná jednotka	1 sada	
2	Držiak	1; 2	

Číslo	Názov	Množstvo	Obrázok
3	Vešiak	1 kus	
4	Napájací kábel	1 kus	

Číslo	Názov	Množstvo	Obrázok
5	Ihla	4 kusy	
6	Návod na použitie	1 kópia	

12. Záručný list

- Zariadenie je možné vymeniť za nové do 7 dní od dátumu zakúpenia** (s dokladom o kúpe), pokiaľ je jeho vonkajší vzhľad neporušený.
 - Hlavná jednotka zariadenia má ročnú záruku** (okrem spotrebných dielov).
 - Ostatné časti mimo záruky alebo po uplynutí záručnej doby môžu byť opravené alebo aktualizované za poplatok.
 - Ak sa zariadenie pokazí a je potrebné ho zaslať na opravu:
 - Do 6 mesiacov od zakúpenia:** Kúpujúci hradí náklady na odoslanie, predávajúci hradí spätnú prepravu.

- **Po 6 mesiacoch od zakúpenia:** Kupujúci hradí náklady na dopravu v oboch smeroch.

2. **Bezplatný záručný servis sa nevzťahuje na poruchy spôsobené nasledujúcimi faktormi:**

- ① Poruchy spôsobené **neautorizovanou demontážou alebo úpravami zariadenia.**
- ② Poruchy spôsobené **náhodným pádom.**
- ③ Poruchy spôsobené **nedostatočnou údržbou.**
- ④ Poruchy spôsobené **nesprávnym používaním, ktoré nie je v súlade s návodom na použitie.**

Használati útmutató HZ-001

HU



A termék használata előtt kérjük, figyelmesen olvassa el a készülék használati útmutatóját.

Bevezetés:

Először is szeretnénk őszinte köszönetet mondani ügyfeinknek, akik megvásárolták készülékünket. Ez az útmutató segít az eszköz helyes használatában, elkerülve a sérüléseket, a felhasználói kockázatokat és az anyagi veszteségeket. Kérjük, olvassa el az összes részletet használat előtt.

A vállalat kizárólag abban az esetben vállal felelősséget a készülék biztonságáért és megbízhatóságáért, ha:

- a telepítést, újratelepítést, korszerűsítést és karbantartást **jóváhagyott szakember** végzi,
- a csatlakoztatott elektromos berendezések **megfelelnek a nemzeti szabványoknak**,
- a felhasználói útmutató **előírásai szigorúan betartásra kerülnek**.

 **Fontos:** Ez egy **kozmetikai készülék**.

Ha az ezzel a készülékkel együtt használt kozmetikai mechanizmus nem működik megfelelően, az **készülékhibához és egészségügyi kockázatokhoz** vezethet. A felhasználók kérésére a vállalat **díjköteles áramköri rajzokat és kalibrálási útmutatókat** biztosíthat a szerviztechnikusi javításokhoz.

Ez a termék kizárólag az ebben az útmutatóban leírtaknak megfelelően használható. A vállalat nem vállal felelősséget a **nem megfelelő használat** miatt bekövetkező károkért.

Felelősségvállalás:

- A cég **nem garantálja** a termék **kereskedelmi használhatóságát vagy bizonyos célokra való alkalmasságát**.
- Nem vállal felelősséget az útmutatóban található hibákért, illetve a használatából eredő közvetlen vagy közvetett károkért.

Ez az útmutató tartalmazza a **készülék minden szükséges információját**:

- ✓ Alapvető **bevezetést** a rendszerhez,
- ✓ A **működési elvet**,
- ✓ **Telepítési és használati utasításokat**,
- ✓ **Paramétereket és beállításokat**.

Tartalomjegyzék:

1. **A készülék bemutatása**
 - 1.1 Készülék bemutatása

- 1.2 Működési mechanizmus
 - 1.3 Az RF arany mikrokrisztályok és a frakcionált lézerek közötti különbségek
 - 1.4 Használati utasítás
 - 1.5 A készülék paraméterei
 - 1.6 A készülék megjelenése
 - 2. **Figyelmeztetések**
 - 2.1 Óvintézkedések használat előtt
 - 2.2 Ellenjavallatok
 - 2.3 Óvintézkedések használat közben és után
 - 3. **A készülék interfészének működése**
 - 4. **Felhasználói útmutató**
 - 4.1 Használt paraméterek
 - 4.2 Bőrápolási módszerek
 - 4.3 Lehetséges reakciók használat után
 - 4.4 Bőröregedési folyamatok
 - 4.5 Fő problémák
 - 4.6 Kezelési eredmények
 - 5. **Az arany mikrokrisztályok működési elve**
 - 6. **Karbantartás és javítás**
 - 6.1 Karbantartás
 - 6.2 Javítás
 - 7. **Gyakori hibák és megoldási javaslatok**
 - 8. **A gyártó felelőssége**
 - 9. **Tárolási és szállítási előírások**
 - 10. **Használati feltételek**
 - 11. **Mellékletek listája**
 - 12. **Garanciajegy**
-

1. A készülék bemutatása

1.1 Készülékprofil:

Az RF arany mikrokrisztályok egyedülállóan ötvözik a mikrotűs technológiát és a rádiófrekvenciás (RF) energiát.

♦ Az „arany” elnevezés abból ered, hogy a **mikrotűk aranybevonattal rendelkeznek**, amely sárgás arany árnyalatot ad nekik.

♦ A kezelés során:

✓ A szakember beállítja a behatolási mélységet és az RF energiát az adott problémának és bőrfelületnek megfelelően.

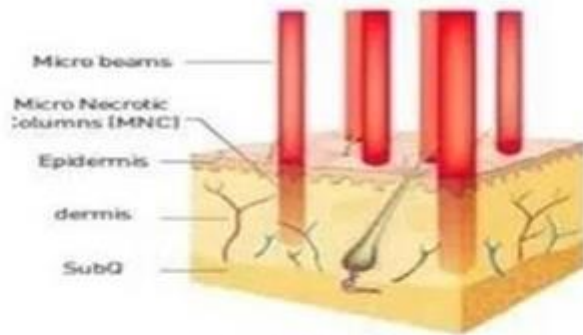
✓ Az elektronikus vezérlőrendszer irányítása alatt az izolált mikrotűk gyorsan áthatolnak a bőrön, miközben RF energiát bocsátanak ki a hegycsúcsból.

✓ Az eljárás végén kozmetikai **hatóanyagok** kerülnek alkalmazásra a bőrön.

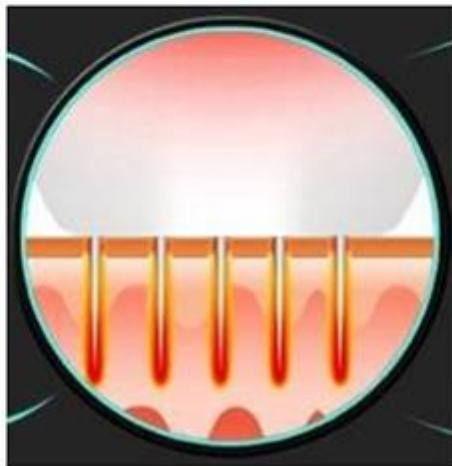
1.2 Működési mechanizmus:

1. A mikrotűk mechanikai stimulációja, a biológiai hatások, valamint az RF által generált hőenergia együttesen aktiválják a bőr önjavító rendszerét.
 - Serkentik a bőr metabolizmusát,
 - Javítják a mikrokeringést,
 - Elindítják a kollagén újjászerveződését és regenerálódását.
 2. A mikrotűk behatolása megnyitja a bőr gyors felszívódási csatornáit, ami elősegíti a kozmetikai hatóanyagok mélyebb behatolását.
 3. Az RF energia szelektíven károsíthatja a faggyúmirigyeket, a szőrtüszőket és az apokrin mirigyeket, így:
 - Csökkenti a gyulladásos reakciókat,
 - Aktiválja a bőr természetes helyreállító rendszerét,
 - Gyulladáscsökkentő hatású.
-

1.3 Az RF arany mikrokristályok és a frakcionált lézerek közötti különbségek



点阵激光

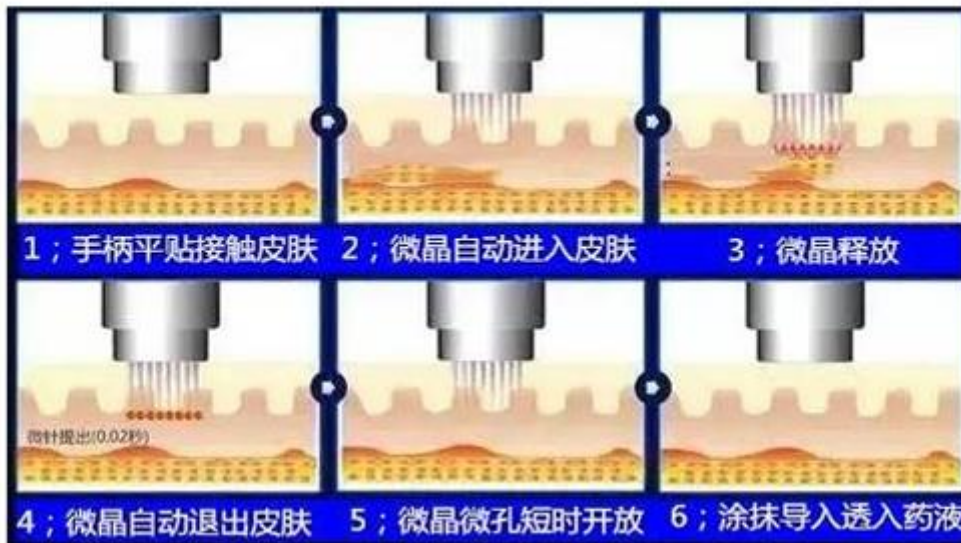


A kép bemutatja a **frakcionált lézeres kezelés szerkezetét és működését**:

- ◆ **Mikronyalábok (Micro beams):** Lézersugarak, amelyek áthatolnak a bőrön.
- ◆ **Mikronekrotikus oszlopok (MNC):** Lézer által okozott mikrosérülések, amelyek serkentik a kollagéntermelést.
- ◆ **Felám (Epidermis):** A bőr legkülső rétege.
- ◆ **Dermis:** A bőr belső, vastagabb rétege.
- ◆ **SubQ:** A bőr alatti zsírszöveti réteg.

A folytatásban részletezzük az arany mikrokristályos RF kezelés **előnyeit és különbségeit** a frakcionált lézerekhez képest.

1.3 Az RF arany mikrokristályok és a frakcionált lézerek közötti különbségek



Az alábbi ábra a **frakcionált lézerek szerkezetét és működését** mutatja be:

- **Mikronyalábok (Micro beams):** A bőrön áthatoló lézersugarak.
- **Mikronerotikus oszlopok (MNC):** A lézer által létrehozott mikrosérülések, amelyek serkentik a bőr regenerálódását és a kollagéntermelést.
- **Epidermis:** A bőr legkülső rétege.

◆ **Bőr szerkezete – folytatás:**

- **Dermis:** A bőr belső, vastagabb rétege.
- **SubQ:** A bőr alatti zsírszöveti réteg.

✦ **A kép alatti szöveg jelentése:** "Frakcionált lézer".

💡 **Az RF arany mikrokrisztályok és a frakcionált lézerek összehasonlítása:**

1. **Az arany mikrokrisztályos RF fej magas frekvenciájú hőkoagulációs mezőt generál,** amely a tűk fizikai tulajdonságai alapján határozza meg a behatolás mélységét.
2. **A kívánt mélység és az RF energia pontosan szabályozható,** így a kezelés testre szabható.
3. **A lézersugarak szóródási hatással rendelkeznek,** ami megnehezíti a célmélység elérését (pl. 2 mm). A bőr által elnyelt energia **előre nem kiszámítható**, ami nemkívánatos hatásokhoz, például **hormonális egyensúlyhiányhoz** vezethet.
4. **A lézeres kezelés hőhatása áthalad az epidermiszen,** ami **hosszabb regenerációs időt igényel**, és megnehezíti a bőr megnyugtatóását.
5. **A lézeres kezelés időtartama 3–5-ször hosszabb lehet,** mint az RF mikrokrisztályos kezeléseké. Az RF mikrokrisztályos kezelés **1-3 alkalommal elegendő lehet**, míg a lézeres kezelés több ülésre szorulhat.

1.4 Használati utasítás

1. Az eszköz feje **laposan érintkezik a bőrrel.**
2. A **mikrokrisztályok automatikusan behatolnak a bőrbe.**
3. A **mikrokrisztályok kibocsátják az RF energiát.**
4. A **mikrokrisztályok automatikusan visszahúzódnak a bőrből.**
5. **Mikrocsatornák nyílnak meg rövid időre, javítva a hatóanyagok felszívódását.**
6. **A kozmetikai hatóanyagok a mikrocsatornákon keresztül mélyen behatolnak a bőrbe.**

A kezelés főbb részei:

- ◆ **1. rész: Frakcionált fizikai mikrokrisztályok – Rotáció**
 - Áthatolnak az **epidermális gát** rétegen, elérve a **mélyebb rétegeket.**
- ◆ **2. rész: Nagy energiájú, stabil RF impulzusok**
 - Serkentik a **kollagén, elasztin és hialuronsav termelést,**
 - A bőr **feszesebb, hidratáltabb és rugalmasabb** lesz, **ráncok nélkül.**
- ◆ **3. rész: Transzdermális hatóanyag-bejuttatás**
 - **Bőrfehérítés és regenerálás**
 - A mikrocsatornákon keresztül **célzott hatóanyagokat** lehet bejuttatni a bőrbe, maximalizálva az eredményeket.

1.5 A készülék paraméterei

Név és specifikáció	Paraméterek
Bemeneti feszültség	110–230 V
Maximális kimeneti teljesítmény	150 W
Frekvencia	1 MHz
Képernyő mérete	10,4 hüvelyk

Név és specifikáció	Paraméterek
Készülék színe	Fehér
Készülék méretei	Kijelző: 43 × 26 × 21 cm (2,7 kg)
Teljes méret	43 × 26 × 35 cm (2,7 kg)
Csomagolás mérete	53 × 38 × 34 cm (9 kg)

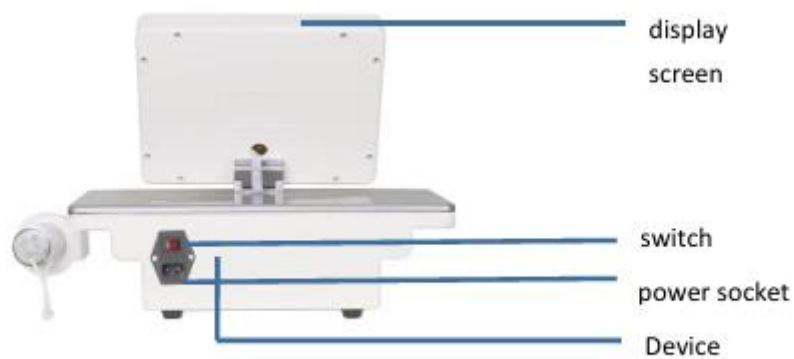
1.6 A készülék megjelenése

✦ Előlnézet:



- A „Hands Up” címke felfelé mutat.
- A fogantyú csatlakozási aljzatának helye.

A készülék hátoldala:



- Kijelző képernyő
- Kapcsoló
- Tápcsatlakozó
- Készülék háza

Fogantyú és kezelőfej:

✦ Figyelmeztetés:

- ◆ A tűk használata előtt **fel kell oldani őket fiziológiás sóoldatban.**
- ◆ **Fertőtlenítés:** Helyezze a szondát egy kis tálba. **Az alkoholt nem szabad a szonda szintje fölé tölteni!**
- ◆ A szonda **teljesen száraz** kell, hogy legyen, hogy elkerülje a víz beszívását a készülékbe, ami károsodást okozhat.
- ◆ **A többszöri használatból eredő problémák nem tartoznak a garancia hatálya alá.**

Elérhető kezelőfejek:



- 10P
- 25P
- 64P

2. Figyelmeztetések

2.1 Óvintézkedések használat előtt:

- A kezelés megkezdése előtt **bizonyosodjon meg arról, hogy a szonda függőlegesen érinti a bőrt**, majd kapcsolja be a készüléket.
- A kezelési mód **intenzitását a legalacsonyabb szinten kell indítani**, majd fokozatosan növelni a felhasználó bőrtűrő képességének megfelelően.

2.2 Ellenjavallatok:

- **Nyílt sebek** vagy sérült bőrfelületek kezelése tilos.
- **Szívbetegséggel küzdő páciensek** (pl. aritmia), különösen pacemakerrel rendelkező személyek.
- **Daganatos betegek.**
- **Fertőző betegségben szenvedők.**
- **Terhes és szoptató nők, valamint menstruáció alatt álló nők.**
- **Cukorbeteg és nagyobb műtéten átesett páciensek.**
- **Bármilyen fémimplantátummal rendelkező személyek.**
- **Agyi érrendszeri betegségekben szenvedők (pl. stroke után).**

2.3 Óvintézkedések használat közben és után:

- A kezelés után **azonnal hidratálja a bőrt.**
- **Használjon gyulladáscsökkentő és antiallergén hidratáló krémet.**

 A kezelés utáni ajánlások:

- ◆ **Kerülje a fűszeres ételeket.**
- ◆ **3 napig ne vegyen forró fürdőt, és ne használjon szaunát.**

3. A készülék kezelőfelületének működési folyamata



✦ **Fő kezelőfelület:**

A készülék főmenüje az alábbi funkciókat kínálja:

- **A:** Arc kezelési mód.
- **M:** Has kezelési mód.



✦ **Kiegészítő kezelőfelület** *(csak hűtőkalapáccsal ellátott eszközök esetén):*

Ez a felület **két módot** tartalmaz:

1. **Matrix RF Mode:** RF (rádiófrekvenciás) mód a bőrterápiához.
2. **Cool Mode:** Hűtési funkció a bőr nyugtatására.

✦ **M-Ice fej kezelési mód:**



- Hűtési funkció a bőr regenerálásához.

✦ **Arc kezelési mód kezelőfelülete:**

A készülék az alábbi beállítási lehetőségeket kínálja:

- **Manual / Automatic:** Manuális és automatikus mód közötti váltás.
- **Face-to-Face (A):** Arc kezelési beállítások.
- **Stomach (M):** Has kezelési beállítások.
- **Time:** Kezelési idő beállítása.
- **Depth:** Behatolási mélység beállítása (mm-ben).
- **Speed:** Kezelési sebesség beállítása.
- **Suction & RF Power:** Vákuumszívás és RF teljesítmény szabályozása.
- **Settings:** Beállítások menü.
- **Start:** Kezelés indítása.
- **Pause:** Kezelés szüneteltetése.
- **Save:** Beállítások mentése.

Az arcmanipulációs eszköz kezelőfelülete a következő lehetőségeket tartalmazza:

- **Manual / Automatic:** Váltás a kézi és az automatikus mód között.
- **Face-to-Face (A):** Beállítások az arckezelésekhez.
- **Stomach (M):** Beállítások a haskezelésekhez.
- **Time:** A kezelés időtartamának beállítása.

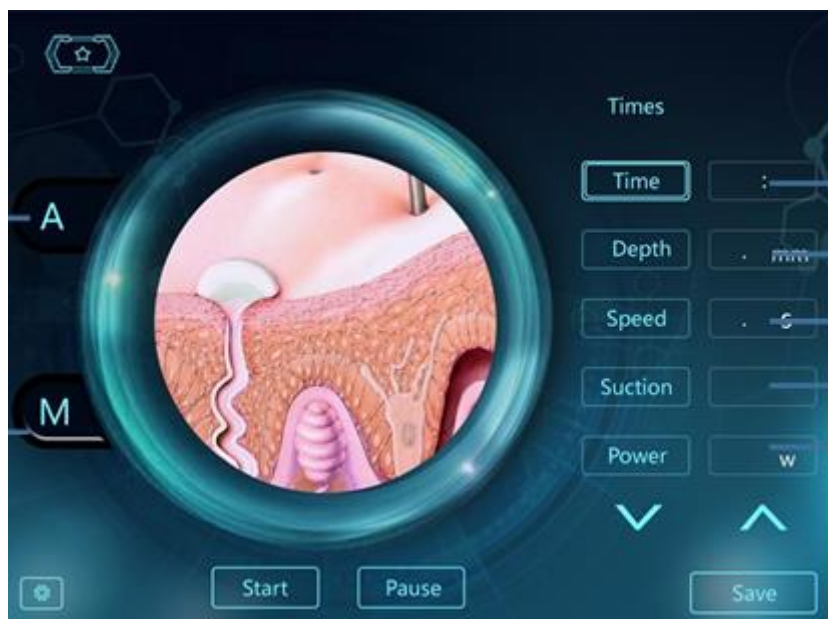
- **Depth:** A behatolási mélység beállítása (mm-ben).
 - **Speed:** A kezelés sebességének beállítása.
 - **Suction & RF Power:** A vákuumszívás és az RF energia szintjének szabályozása.
 - **Settings:** Beállítások menü.
 - **Start:** Kezelés indítása.
 - **Pause:** Kezelés szüneteltetése.
 - **Save:** Beállítások mentése.
-

Kézi mód:

- ♦ **Működés:** Nyomja meg a fogantyún lévő gombot az aktiváláshoz.

Automatikus mód:

- ♦ **Működés:** Nyomja meg a fogantyún lévő gombot egyszer; a fogantyú érzékeli a vákuumot, és elindul. Az ismételt gombnyomás megállítja a működést.



Működési felület – M mód (haskezelés):

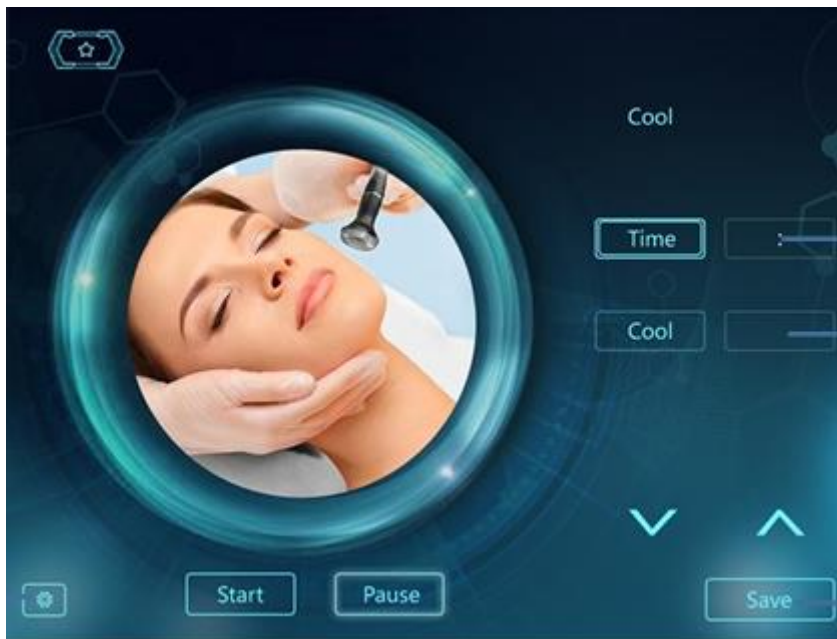
- **Face-to-Face (A):** Beállítások az arc kezelésekhöz.
- **Abdomen (M):** Beállítások a has kezelésekhöz.
- **Time (Idő):** A kezelés időtartamának beállítása.
- **Depth (Mélység):** Behatolási mélység (mm-ben).
- **Speed (Sebesség):** A kezelés sebességének szabályozása.
- **Suction & RF Power (Szívóerő és RF teljesítmény):** A vákuum szívóerejének és RF energiájának beállítása.

- **Start:** A kezelés indítása.
 - **Pause (Szünet):** A kezelés szüneteltetése.
-

Hűtőkalapács interfész (Ice Hammer Interface):

(A további kezelőfelületi részletek nem láthatók a képen. Ha további fordításra van szükség, kérjük, adja meg a részleteket.)

✦ Elérhető opciók:



- **Time (Idő):** Az eltelt idő kijelzése.
 - **Cooling (Hűtés):** A hűtési beállítások szabályozása.
 - **Save (Mentés):** Konfiguráció mentése.
 - **Start (Indítás):** Működés indítása.
 - **Pause (Szünet):** Művelet szüneteltetése.
-

Interfész konfiguráció:



• **Language (Nyelv):** A kezelőfelület nyelvi beállításai, beleértve:

- ◆ Kínai
- ◆ Angol
- ◆ Spanyol
- ◆ Német
- ◆ Francia
- ◆ Orosz
- ◆ Olasz
- ◆ Japán
- ◆ Lengyel
- ◆ Koreai

• **Sound (Hang):** Hang bekapcsolása (Open) vagy kikapcsolása (Close).

• **Test (Teszt):** Rendszereszt bekapcsolása (Open) vagy kikapcsolása (Close).

• **System Reset (Rendszer visszaállítása):** Gyári beállítások visszaállítása.

4. Használati paraméterek hivatkozása

4.1 Használati paraméterek referenciaértékei:

Alkalmazási terület	Mélység	Sebesség / Energia	Szívóerő	RF teljesítmény
Homlok	0,5–1,0 mm	0,2–0,3	1–2	60–110 W
Arc (általánosan)	1,0–1,5 mm	0,2–0,3	1–2	60–100 W

Alkalmazási terület	Mélység	Sebesség / Energia	Szívóerő	RF teljesítmény
Szemkörnyék	0,5–1,0 mm	0,2–0,3	1–2	60–100 W
Állkapocsvonal	0,5–1,2 mm	0,2–0,3	1–2	60–100 W
Orr	0,5–1,0 mm	0,2–0,3	1–2	60–100 W
Nyak	1,0–1,5 mm	0,2–0,3	1–2	60–100 W
Pattanásos területek	1,0–2,0 mm	0,2–0,3	1–2	60–100 W
Hegek	1,0–2,0 mm	0,2–0,3	1–2	60–100 W
Has	1,0–3,0 mm	0,2–0,3	0–1	60–120 W

4.2 Kezelési módszer:

- ◆ **Tisztítás:** A kezelés előtt alaposan tisztítsa meg a bőrt.
- ◆ **Keringésserkentés:** Vigyen fel szezámmagolajat a kezelendő területre, majd tekerje fóliába a hatás fokozása érdekében (kb. 30 percig).

✦ **Nyugtató terápia:** Használjon regeneráló terméket vagy hűsítő maszkot.

✦ **Arany mikrokristályos RF kezelés:**

- ◆ A kezelés időtartama a terület nagyságától függ, általában **15–20 perc**.
- ◆ A kezeléshez **csak 1 vagy 2 alkalom szükséges**.
- ◆ **Ne ismételje meg túl gyakran**, mivel ez befolyásolhatja az eszköz élettartamát.

✦ **Ápolási gyakoriság:**

- ◆ **3–4 hetente egyszer** a varasodás eltávolítása után, vagy **havonta 3–5 alkalommal**.

✦ **Regeneráló ápolás:**

- ◆ A kezelés után **24 órán át kerülje a vízzel való érintkezést**.

4.3 Lehetséges reakciók a használat után:

- Bőrpír, enyhe duzzanat, hőérzet.
- Másnap: Enyhe hőemelkedés, bőrpír, duzzanat (az egyéni bőrszerkezet függvényében).
- Két-három nap múlva: Hámlás, bőrpír, esetleges viszketés.
- Három-négy nap múlva: A bőr külső rétegének természetes hámlása.

Fontos megjegyzések:

- ✓ A kezelés után reggel és este hidratáló krémet kell alkalmazni a bőr regenerálására.
- ✓ Ne távolítsa el a keletkező varasodást kézzel – hagyja, hogy természetesen lehulljon.
- ✓ Használjon fényvédő krémet, hogy elkerülje az UV-sugárzásnak való közvetlen kitettséget.

◆ **Kerülendő:**

- ⊗ Intenzív testmozgás, úszás stb. közvetlenül a kezelés után.
- ⊗ Alkohol fogyasztása rövid időn belül, mivel tartós bőrpírt és duzzanatot okozhat.
- ⊗ Egészségtelen szokások – ajánlott kerülni őket.

4.4 A bőr mélyén rejlő öregedési válság

✦ **20 éves korban: Az öregedési folyamat a szemzugból indul.**

- **Az első ráncok és szarkalábak már a 20-as évektől észrevehetők.**
- **A tükörbe nézve finom részleteket fedezhet fel.**

◆ **Minta:** A szemkörnyéki bőr a legvékonyabb és legérzékenyebb az arcon, ezért különös figyelmet kell fordítani ezen terület ápolására.

✦ **30 éves korban: Homlokráncok, megereszkedett orcák és halánték**

- **Homlokráncok:** Később jelentkeznek, de az arcizmok mozgása befolyásolja kialakulásukat.
- **Megereszkedett szövetek:** Az orcák megereszkednek, például:
 - ◆ **Az orcák izmai a legpuhábbak és legérzékenyebbek az arcon.**
 - ◆ **Ezek a zsírraktározó izmok a gravitáció hatására különösen hajlamosak megereszkedni.**
 - ◆ **Napfénynek való kitettség:** Az akupresszúrás pontok izmai elvékonyodnak, fokozatosan megváltoztatva a csontstruktúrát.
- **Bőrfelszín egyenetlensége:** Az idő előrehaladtával a bőr egyenetlenebbé válik.

✦ **40 éves korban: Nasolabialis redő + megereszkedett szemhéjak, áll alatti bőr**

- **Izmok elernyedése:** 40 éves korban az izomtónus csökkenése egyre nyilvánvalóbbá válik, különösen a szem környékén.
 - **Változások a bőrben és az áll vonalában:** A bőr és az áll vonala kevésbé észrevehetően, de fokozatosan megereszkedik.
 - **Lógó zsírréteg:** A megereszkedett zsír miatt az állkapocsvonal lefelé tolódik, az arc elülső része kevésbé határozottá válik.
 - **Lógó szemhéjak:** A kettős szemhéz és a megereszkedés egyre hangsúlyosabbá válik.
 - **Nasolabialis redő:** Az orr-ajak barázda elmélyülése az öregedési folyamat egyik végső jele.
-

50 éves korban: Ajakvonalak

- **50 éves korban a felső ajak alatti zsírszövet csökken, és a felesleges bőr megereszkedik.**
 - **Ajakfeszítés:** Függőleges vonalak kialakítása a mélyebb ajakvonalak megőrzése érdekében.
 - **Megértés:** A bőr elérte az öregedés végső szakaszát, és a kozmetikai kezelések sem tudják teljesen visszafordítani a folyamatot.
-

4.5 Fő problémák és megoldások:

1. **Ráncok:** Szarkalábak, homlok, orr, ajkak, nyak.
 2. **Bőrkép javítása:** Az arc fiatalabbnak, feszesebbnek és élettel telibbnek tűnik.
 3. **Striák:** Terhesség utáni striák csökkentése.
 4. **Kitágult pórusok.**
 5. **Matt bőr:** Piros hajszálerek és egyenetlen tónus.
 6. **Bőrfehérités és ragyogás fokozása.**
 7. **Akne utáni hegek kezelése.**
 8. **Depressziós (besüppedt) hegek csökkentése.**
 9. **Rendszeres bőrápolási kezelések.**
-

4.6 Hatékonysági referencia



- ✦ **Felső sor (előtte és utána):** Arcfeszesítés és fiatalítás arany mikrokrisztályokkal.
- ✦ **Középső sor (előtte és utána):** Akne kezelése arany mikrokrisztályos terápiával.
- ✦ **Alsó sor (előtte és utána):** Nasolabialis redő (orr-ajak barázda) csökkentése arany mikrokrisztályokkal.

Felső sor (előtte és utána): Arcbőr fiatalítása arany mikrokrisztályokkal.

Középső sor (előtte és utána): Akne kezelése arany mikrokrisztályokkal.

Alsó sor (előtte és utána): Nasolabialis redő (orr-ajak barázda) korrekciója arany mikrokrisztályokkal.



5. Miért válassza az arany mikrokrisztályokat?

Ok 1: Az új kezelési technológia megduplázza a hatást

Az RF feszesítő technológia és a mikrokrisztályos peeling egyesítése forradalmian új módszert kínál a bőrápolásban. Az energia közvetlenül a megfelelő bőrrétegbe kerül, miközben a mikrokrisztályok behatolási mélysége és energiaszintje a bőr egyéni igényeihez igazítható. Az eljárás kettős hatékonysággal bír.

Ok 2: Hibátlan, pigmentmentes és tökéletes eredmények

Az arany mikrokrisztályok egyedi, szigetelt kialakítása megakadályozza a hámréteg irritációját. A mikrokrisztály végződése mélyen juttatja be az RF energiát anélkül, hogy hőkárosodást okozna a bőrben. Az eljárás után nincs pörkösödés, pigmentáció vagy egyéb nem kívánt reakció. Az eredmény tökéletes.

Ok 3: Hosszan tartó hatás, akár 3–6 évig

A célzott kezelés különböző mélységekben működik, valós idejű impedanciafigyeléssel és személyre szabott beállításokkal a ráncok, bőrlazaság, akne és hegek kezelésére. A bőr gyorsan visszanyeri fiatalos és egészséges megjelenését. Minél hosszabb ideig alkalmazzák, annál tartósabb az eredmény – a hatás 3–6 évig megmaradhat.

6. Karbantartás és javítás

6.1 Karbantartás

6.1.1 Napi ellenőrzések

A felelős személyzetnek rendszeresen ellenőriznie kell a készülék állapotát és alkatrészeit.

- ✓ Biztosítsa, hogy az elektromos aljzat megfelelően földelt és biztonságos legyen.
- ✓ A használat előtt ellenőrizze a tápkábelt sérülések szempontjából. Ha sérülést észlel, ne használja a készüléket.

6.1.2 Tisztítás

A készülék rendszeres tisztítása elengedhetetlen a higiénia és a megfelelő működés fenntartásához.

- ✓ A készülék kikapcsolt állapotában a burkolatát enyhén nedves ruhával, szappanos vízzel vagy semleges tisztítószerrel törölje le.

6.1.3 Biztosítékcseré

- ⚠ A biztosíték cseréje előtt kapcsolja ki az áramellátást és húzza ki a készüléket a hálózathoz, hogy elkerülje az áramütést.
-

6.2 Garancia

A készülék megvásárlása után a jótállási kártyát ki kell tölteni és el kell küldeni a gyártónak vagy annak hivatalos képviselőjének a garancia aktiválásához.

- ✓ A számla kiállításának dátumától számítva a készülék főegysége **1 év ingyenes garanciát** élvez. *(Fontos: a garancia csak a vásárlási számlával és a garanciakártyával érvényes.)*
- ✓ A garancia kizárólag a főegységre vonatkozik, az eszköz tartozékaira és a fogyóeszközökre nem.
- ✓ A garancia lejártá után a javítási szolgáltatások továbbra is elérhetők, de térítés ellenében.

Garancia lejártá és javítások

Ha a garanciaidő lejárt, a fizetős szervizszolgáltatások igénybevételéhez forduljon közvetlenül a gyártóhoz. Javítás esetén lépjen kapcsolatba a vállalat üzleti részlegével vagy hivatalos forgalmazójával. **Ne végezzen engedély nélküli javításokat**, mert a gyártó által jóvá nem hagyott szétszerelések és beavatkozások érvénytelenítik a garanciát.

7. Gyakori hibák és hibaelhárítás

Hiba	Lehetséges ok	Megoldás
A készülék nem kapcsol be	A tápkábel nincs csatlakoztatva az aljzathoz	Csatlakoztassa a tápkábelt
	A főkapcsoló ki van kapcsolva	Ellenőrizze és kapcsolja be
	Kiégett a biztosíték	Cserélje ki a biztosítékot
A fogantyú nem működik	A fogantyú meglazult	Rögzítse újra a fogantyút

8. A gyártó felelőssége

- ✓ A gyártott termékeknek meg kell felelniük a minőségi szabványoknak, ellenkező esetben a vállalat felelős a csere vagy a visszatérítés biztosításáért.
- ✓ Ha gyártási hiba miatt személyi sérülés vagy anyagi kár következik be, a vállalat felelősséggel tartozik.

A vállalat nem vállal felelősséget az alábbi esetekben:

✗ Ha a vásárló vagy az üzemeltető nem a használati útmutató előírásai szerint használja a készüléket, vagy nem tartja be a biztonsági figyelmeztetéseket.

✗ Ha a szállítás, telepítés, használat, karbantartás vagy tárolás során bekövetkezett szabálytalanságok miatt a termék károsodik vagy személyi sérülés történik.

✦ A vállalat élethosszig tartó karbantartási és műszaki támogatási szolgáltatásokat kínál termékeihez.

✦ A garanciális időszak alatt jelentkező gyártási hibák esetén a javításokat díjmentesen végzik el.

✦ Cserealkatrészek beszerzéséhez eredeti alkatrészeket kell vásárolni a gyártótól – ellenkező esetben minden következmény a felhasználót terheli.

9. Tárolási és szállítási irányelvek

Tárolás:

- ✓ A készüléket **eredeti csomagolásában, jól szellőző helyen kell tárolni.**
- ✓ A csomagolásnak ütésállónak kell lennie.
- ✓ **Hőmérsékleti tartomány:** -10 °C és 40 °C között.
- ✓ **Maximális relatív páratartalom:** 93%.
- ✓ **Tilos a készüléket tárolni olyan környezetben, ahol káros gázok, gyúlékony vagy korrozív anyagok vannak jelen.**

Szállítás:

- ✓ A megfelelő csomagolásnak köszönhetően a készülék alkalmas **közúti, vasúti, légi és vízi szállításra.**
- ✓ A be- és kirakodás során **el kell kerülni az erős ütődéseket és rázkódásokat.**
- ✓ A készüléket **nem szabad nedvességnak kitenni vagy gyúlékony/korrozív anyagokkal együtt szállítani.**
- ✓ A szállítási követelményeket az egyedi megrendelés határozza meg.

10. Használati feltételek

- Az eszközre **1 év garancia vonatkozik** (megjegyzés: az emberi mulasztásból eredő károk nem tartoznak a garancia hatálya alá).
- A tartozékokra **3 hónap garancia vonatkozik** (megjegyzés: az emberi mulasztásból eredő károk nem tartoznak a garancia hatálya alá).
- A készülék garanciális időszak utáni folyamatos használatához mérnöki engedély szükséges. Az eszköz további működtetése során rendszeres teljesítménysztesteket kell végezni.

- Az elhasználódott készülékeket és tartozékokat a **helyi szabályozásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.**

11. Mellékletek listája

Sorszám	Megnevezés	Mennyiség	Kép
1	Főegység	1 készlet	
2	Fogantyú	1; 2	
3	Tartókonzol	1 db	
4	Tápkábel	1 db	
5	Tűkészlet	4 db	

Sorszám	Megnevezés	Mennyiség	Kép
6	Használati útmutató	1 példány	

12. Garanciakártya

- A készülék a vásárlástól számított **7 napon belül** újra cserélhető (az eredeti vásárlási bizonylat bemutatásával), feltéve, hogy **külső megjelenése sértetlen**.
 - A készülék főegységére **1 év garancia** vonatkozik (a fogyóeszközök kivételével).
 - A garanciális időszakon kívül eső vagy a garancia által nem fedezett egyéb alkatrészek javítását és frissítését **díjfizetés ellenében lehet elvégezni**.
- A garancia ingyenes szervizszolgáltatása nem vonatkozik az alábbi esetekre:
 - ① Nem engedélyezett szétszerelés vagy módosítás miatt bekövetkező meghibásodás.
 - ② Véletlen leejtésből származó sérülések.
 - ③ Nem megfelelő karbantartásból eredő meghibásodások.
 - ④ Nem rendeltetésszerű használat, amely eltér az útmutatóban foglaltaktól.